

Zeitschrift für

# Vormundchaftswesen

Recht und Praxis  
im Kindes- und Erwachsenenschutz

Revue du

# droit de tutelle

Pratique et droit  
de la protection des mineurs et des adultes

Rivista di

# diritto tutelare

Prassi e diritto  
della protezione di minori e adulti

---

Redaktion - Rédaction – Redazione

**Kurt Affolter**

Fürsprecher und Notar, Institut für angewandtes Sozialrecht, Schernelz/Ligerz

**Audrey Leuba**

Dr en droit, Professeure associée à la Faculté de droit de l'Université de Neuchâtel, Neuchâtel

---

Herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Vormundschaftsbehörden (VBK)

Publié par la Conférence des Autorités cantonales de tutelle (CAT)

Pubblicato dalla Conferenza delle Autorità cantonali di tutela (CAT)

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Amtsvormundinnen und Amtsvormunde (VSAV)

Organe officiel de l'Association suisse des tutrices et tuteurs officiels (ASTO)

Pubblicazione ufficiale dell'Associazione svizzera delle tutrici e dei tutori ufficiali (ASTU)

**Redaktionsrat:** lic. iur. *Ursula Birchler Hoop*, Rechtsanwältin/Familienmediatorin SVM, Zürich - Prof. Dr. iur. *Thomas Geiser*, Bern/St. Gallen - Prof. lic. iur. *Christoph Häfeli*, dipl. Sozialarbeiter HFS, Niederrohrdorf - Prof. Dr. iur. *Cyril Hegnauer*, Wädenswil - lic. iur. *Ernst Langenegger*, Leiter Fachbereich Vormundschaftliche Massnahmen KSD, Zürich - *Philippe Meier*, dr en droit, avocat, prof. invité, Lausanne - Bundesrichter *Lorenz Meyer*, Lausanne - Prof. Dr. iur. *Martin Stettler*, Genève - Bundesrichter *Rudolf Ursprung*, Luzern (Präsident) - lic. iur. MPA *Urs Vogel*, dipl. Sozialarbeiter HFS, Kulmerau

**Redaktion:** lic. iur. *Kurt Affolter*, Fürsprecher und Notar, Institut für angewandtes Sozialrecht, Unterer Planchesweg 20, Schernelz, 2514 Ligerz, E-Mail: kurt.affolter@bluewin.ch *Aubert Philippe*, Ancien juge cantonal, Les Nicolaides 14, 2036 Cormondrèche *Audrey Leuba*, Dr en droit, Professeure associée à la Faculté de droit de l'Université de Neuchâtel, av. du 1<sup>er</sup> Mars 26, 2000 Neuchâtel, E-Mail: audrey.leuba@unine.ch (depuis juin 2003)

**Ständige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Redaktion:** *Arnaldo Alberti*, Locarno - Prof. Dr. iur. *Margarete Baddeley*, Genève - Dr. iur. *Yvo Biderbost*, Zürich - Dr. iur. *Martin Good*, Freiburg - *Häberli Thomas*, Gerichtsschreiber am Bundesgericht, Lausanne - *Philippe Meier*, dr en droit, avocat, prof. invité, Lausanne - *Susanne Meier*, Fürsprecherin, Bern - *Urs Mosimann*, Fürsprecher, Thun - Prof. Dr. iur. *Alexandra Rumo-Jungo*, Freiburg

**Regionale Korrespondentinnen und Korrespondenten:** *Claude Bourquin*, juge cantonal, Neuchâtel - lic. iur. *Ursula Brunschweiler*, Leiterin Vormundschaft, Dpt. d. Intern, Solothurn — *Philippe Gardaz*, avocat, dr. en droit, juge cantonal VD, juge suppl. au TF, Lausanne - Dr. iur. *Monika Haller*, Obergerichtsschreiberin AG, Aarau - lic. iur. *Urs Hürlimann*, Regierungsssekretär, Zug - lic. iur. *Kurt Knecht*, Departementssekretär StV DJS TG, Frauenfeld - Dr. iur. *Denise Mangold*, Rechtsabteilung JPD BS, Basel - lic. iur. *Christian Minger*, Autorité tutélaire de surveillance du canton du JU, Delémont - lic. iur. Sig. *Alessia Paglia*, capa ufficio di Vigilanza sulle tutele, Bellinzona - *Max Schenkel*, Leiter Vormundschaftsdienst JPD SG, St. Gallen - lic. iur. *Franziska Vogel Mansur*, Leiterin Zivilrechtsabteilung 1 JPMD BL, Liestal

---

Die **Übersetzungen** ins Italienische besorgte Herr **Arnaldo Alberti**, Locarno, die Übersetzungen ins Deutsche und Französische die **Redaktoren**.

Les **traductions** en italien sont assurées par M. **Arnaldo Alberti**, Locarno, celles en allemand et en français par les **rédacteurs**.

Le **traduzioni** in italiano sono fatte da **Arnaldo Alberti**, Locarno, quelle in tedesco e francese dai **redattori**.

Das **Sachregister** wurde bearbeitet von Herrn Dr. iur. **Martin Good**, Leiter der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg i.Ü.

Le **répertoire des matières** a été élaboré par Monsieur Dr. iur. **Martin Good**, chef de la bibliothèque cantonale et universitaire Fribourg.

L'**indice analitico** è stato elaborato dal signor dr. iur. **Martin Good**, capo della biblioteca cantonale e universitaria Friburgo.

Für die Nummern dieses Jahrgangs haben **Entscheide und Mitteilungen** eingesandt: Pour les numéros de cette année les correspondants suivants ont envoyé des **décisions et des communications**:

Hanno inviato **giurisprudenza e comunicazioni** per i fascicoli di quest'anno:

Me. **Philippe Gardaz**, dr. en droit, juge cantonal, Lausanne; Herr **Albert Guler**, Amt für Jugend und Berufsberatung, Zürich; Herr Prof. **Christoph Häfeli**, Zentralsekretär VBK, Luzern; Frau **Denise Mangold**, Justizdepartement Basel-Stadt; Herr **Markus Rohrer**, Justiz- und Polizeidepartement des Kt. St. Gallen, Herr **David Urwyler**, Bundesamt für Justiz.

## Inhaltsverzeichnis - Table des matières - Sommario

---

### *I. Abhandlungen - Exposés - Saggi*

---

- Abrecht, Bernard:** Les conditions du placement à des fins d'assistance - Die Bedingungen der fürsorgerischen Unterbringung - Le condizioni del ricovero a scopo d'assistenza 338
- Affolter, Kurt:** Mit der Totalrevision des Vormundschaftsrechts zu einer neuen Qualität des Erwachsenenschutzes? - Vers une amélioration de la protection de l'adulte avec la révision totale du droit de la tutelle? - La revisione totale del diritto tutelare porta verso una migliore qualità del diritto di protezione degli adulti? 393
- Auer, Christoph:** Bundeskompetenzen in Verfahren vor vormundschaftlichen Behörden - Compétences fédérales en matière de procédure devant les autorités de tutelle - Competenze federali nella procedura delle autorità tutelari 188
- Barone, Anne-Marie:** Avant-projet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte - Der Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden - Avamprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti 372
- Biderbost, Yvo:** Eine Beistandschaft ist eine Beistandschaft?!? - Une curatelle est-elle une curatelle?!? - Caratteristiche della curatela 299
- Breitschmid, Peter:** Ersatzlösungen anstelle der Errichtung einer Vormundschaft oder von vormundschaftlichen Massnahmen unter Berücksichtigung rechtsgeschäftlichen Handelns für Urteilsunfähige allgemein und insbesondere bei Eingriffen in die körperliche Integrität - Solutions pour éviter une tutelle ou une mesure tutélaire avec prise en considération des relations juridiques des incapables de discernement, plus particulièrement en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle - Soluzioni sostitutive all'istituzione della tutela o a misure tutelari per azioni riguardanti affari giuridici che concernono in generale persone incapaci di intendere e volere e in particolare per interventi sulle stesse lesivi dell'integrità fisica 47
- Ders.: Vorsorgevollmachten. Allgemeiner Vorsorgeauftrag, medizinischer Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Vertrauenspersonen und persönliches Umfeld, ein dicht gewobenes Netz mit Knoten- und Reissgefahr - Mandat pour cause d'inaptitude. Mandat général, mandat en matière médicale, directives anticipées, personne de confiance et réseau personnel, un filet hermétiquement

|  |     |
|--|-----|
| tissé mais qui a des nœuds et risque de se déchirer - Procure previdenziali. Mandato previdenziale generale, mandato medico previdenziale, disposizione del paziente, persone di fiducia e ambiente personale: una fitta rete tessuta con nodi ma soggetta a strappi   | 269 |
| <b>Chatagny, Noëlle:</b> Droits et devoirs de porteurs/euses de mandats tutélares en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle (interventions médicales) - Rechte und Pflichten vormundschaftlicher Mandatsträger/innen bei Eingriffen in die körperliche Integrität (medizinische Eingriffe) - Diritti e doveri di persone con mandato d'assistenza di pazienti incapaci che subiscono interventi lesivi dell'integrità fisica (interventi medici)  | 61  |
| <b>Chervaz Dramé, Mireille:</b> L'introduction en Suisse de la convention de La Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale et ses implications sur la pratique actuelle (CLaH) - Die Umsetzung des Haager Übereinkommens über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption (HAÜ) und dessen Umsetzung in der schweizerischen Praxis - L'applicazione in Svizzera della Convenzione dell'Aia sulla protezione del fanciullo e la cooperazione in materia di adozioni internazionali (CAA). Implicazioni nella prassi corrente | 16  |
| <b>Galli-Widmer, Marianne:</b> Überlegungen einer Praktikerin zum Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden - Réflexions d'une praticienne sur l'avant-projet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte - Riflessioni di una operatrice sull'Avamprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti  | 387 |
| <b>Geiser, Thomas:</b> Demenz und Recht - Démence et droit - Demenza e diritto   | 97  |
| Ders.: Erwachsenenschutzrecht. Die Revision im Überblick - Survol de la revision du droit de la protection de l'adulte – Panoramica della revisione del diritto della protezione degli adulti  | 227 |
| <b>Guillod, Olivier/Helle, Noémie:</b> Traitement forcé: des dispositions schizo-phrènes? - Die Zwangsbehandlung: Bestimmungen aus dem Reich der Schizophrenie? - Trattamento coercitivo: disposizioni schizzofreniche?  | 347 |
| <b>Guler, Albert:</b> Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de Zurich - L'applicazione della Convenzione dell'Aia (CAA) sull'adozione nel Canton Zurigo   | 33  |

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Hegnauer, Cyril:</b> Scheidung. Das Los der Kinder - Divorce. Le sort des enfants - Il divorzio. Una lotteria per i figli  | 71              |
| Ders.: Struktur der vormundschaftlichen Aufsicht - Structure de la surveillance tutélaire - Struttura della sorveglianza tutelare   | 361             |
| <b>Helle, Noémie/Guillod, Olivier:</b> Traitement forcé: des dispositions schizo-phrènes? - Die Zwangsbehandlung: Bestimmungen aus dem Reich der Schizophrenie? - Trattamento coercitivo: disposizioni schizzofreniche?   | 347             |
| <b>Hüppin, Armin:</b> Das Haager Adoptionsübereinkommen und das zugehörige Bundesgesetz (BG-HAÜ) - La convention de La Haye sur l'adoption et la loi fédérale la concernant (LF-CLaH) - La Convenzione dell'Aia sull'adozione e la relativa Legge federale (LF-CAA)   | 24              |
| <b>Langenegger, Ernst:</b> Aspekte des Systems der amtsgebundenen behördlichen Massnahmen des neuen Erwachsenenschutzrechtes, erläutert entlang des Übergangs vom geltenden zum neuen Recht - Aspects du système des curatelles du nouveau droit de la protection de l'adulte au regard du passage du droit actuel au nouveau droit - Aspetti del sistema delle curatele nel nuovo diritto d'assistenza agli adulti da affrontare nel corso della transizione dal diritto vigente al nuovo diritto  | 317             |
| <b>Leuba, Audrey/Tritten, Céline:</b> La protection de la personne incapable de discernement séjournant en institution - Der Schutz urteilunfähiger Personen, welche in Einrichtungen untergebracht sind - La protezione della persona incapace di discernimento soggiornante in istituto   | 284             |
| <b>Meier, Philippe:</b> L'avant-projet de révision du droit de la tutelle. Présentation générale - Der Vorentwurf zur Totalrevision des Vormundschaftsrechts. Ein genereller Überblick - Presentazione generale dell'avanprogetto della revisione del diritto tutelare  | 207             |
| <b>Piotet, Denis:</b> L'harmonisation du projet de révision de la protection de l'adulte avec le système de la codification et son intégration dans l'ordre juridique, spécialement ses effets sur le droit cantonal - Die Abstimmung des Vorentwurfs zur Revision des Erwachsenenschutzrechtes auf das Verfassungsrecht und seine Integration in die Rechtsordnung, namentlich mit Bezug auf das kantonale Recht - L'armonizzazione del diritto della protezione degli adulti col sistema della codificazione e della sua integrazione nell'ordine giuridico per il tramite del progetto di revisione, con particolare riguardo agli effetti sul diritto cantonale | 248             |
| <b>Reusser, Ruth:</b> Vom Vormundschaftsrecht zum Erwachsenenschutzrecht - Du droit de la tutelle au droit de la protection de l'adulte - Dal diritto della tutela al diritto della protezione degli adulti   | 179, 182<br>185 |

- Sandoz, Suzette:** Directives anticipées et représentant thérapeutique: droit fédéral et droit vaudois - Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag für medizinische Massnahmen im Bundesrecht und im waadtländischen Recht - Direttive previdenziali e rappresentante terapeutico; diritto federale e vodese a confronto 280
- Steck, Daniel:** Der Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden - L'avantprojet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte - L'avamprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti 236
- Stettler, Martin:** La sauvegarde des intérêts des personnes incapables de discernement dans le nouveau droit de la protection de l'adulte - Die Wahrung der Interessen urteilsunfähiger Personen im neuen Erwachsenenschutzrecht - La salvaguardia degli interessi delle persone incapaci di discernimento nel nuovo diritto della protezione degli adulti 258
- Thoma, Lars:** Bundesgesetz zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen (BG-HAÜ), Umsetzung im Kanton Appenzell A.Rh. - La loi fédérale sur la convention de La Haye concernant l'adoption et les mesures de protection de l'enfant dans les adoptions internationales (LF-CLaH), Application dans le canton d'Appenzell AR - Legge federale sulla Convenzione dell'Aia per la protezione del fanciullo e le adozioni internazionali (LF-CAA), Prassi nel Canton Appenzello esterno 28
- Tritten, Céline/Leuba, Audrey:** La protection de la personne incapable de discernement séjournant en institution - Der Schutz urteilunfähiger Personen, welche in Einrichtungen untergebracht sind - La protezione della persona incapace di discernimento soggiornante in istituto 284
- Ursprung, Rudolf:** Die interdisziplinäre Zusammenarbeit - La collaboration interdisciplinaire - La collaborazione interdisciplinare 369
- Urwyler, David:** Das Verfahren bei internationalen Adoptionen nach dem HAÜ, Die Rolle des Bundes und der Kantone - La procédure pour des adoptions internationales selon la convention de La Haye sur l'adoption (CLaH). Le rôle de la Confédération et des cantons - La procedura per le adozioni internazionali secondo la Convenzione dell'Aia (CAA), Il ruolo della Confederazione e dei cantoni 6
- Vogel, Urs:** Die Person des Beistandes - La personne du curateur - La persona del curatore 331
- Werner, Barbara:** Emotionale Fragestellungen im Rahmen eines vormundschaftlichen Verfahrens - Caractère émotionnel des questions

|   |     |
|---|-----|
| posées dans le cadre d'une procédure tutélaire - Questioni emozionali nell'ambito di procedure tutelari   | 68  |
| <b>Wuarin, Thierry:</b> De l'organisation de l'autorité tutélaire dans la nouvelle législation, en regard avec l'expérience judiciaire genevoise - Die Organisation der Vormundschaftsbehörde im Revisionsentwurf. Eine Gegenüberstellung mit den gerichtlichen Erfahrungen im Kanton Genf - L'organizzazione dell'autorità tutelare nella nuova legislazione. Con riferimento all'esperienza giudiziaria ginevrina | 380 |

---

## **II. Buchbesprechungen - Recensions - Recensioni**

---

- Zünd Andreas  
**Das Grundrecht auf Existenzsicherung.** Bedeutung und inhaltliche Ausgestaltung des Art. 12 der neuen Bundesverfassung (*Kathrin Amstutz, 2002*) 86
- Bähler Daniel  
**Bemessung von Unterhaltsbeiträgen für Kinder.** EDV-Berechnungsprogramm (*Markus Riz, 2002*) 89
- Mosimann Urs  
**Vormundschaft Hand in Hand mit den Behörden** (*Elsbeth Aeschlimann-Vogel/Walter Noser, 2002*) 176
- Ottesen Florence  
**Schutz von Kindern in neuen religiösen Bewegungen** («**new religious movements**»). Ein vergleichende Darstellung der Rechtslage in der Schweiz, Deutschland und den USA (*Esther Allenspach, 2001*) 91
- Wenger David R.  
**«Kindeswohl - Le bien de l'enfant» eine interdisziplinäre Sicht** (*diverse Autoren und Autorinnen, Hrsg. von Claudia Kaufmann und Franz Ziegler, 2003*) 177
- Mosimann Urs  
**Die Anhörung des Kindes im Scheidungsverfahren.** Unter besonderer Berücksichtigung des psychologischen Aspekts (*Thomas Schütt, 2002*) 472

---

### **III. Systematisches Register - Répertoire systématique - Indice sistematico**

---

#### **Abkürzungen - Abréviations - Abbreviazioni**

A = Abhandlungen in Deutsch, B = Buchbesprechung, Cf = communication en langue française, Ci = comunicazione in italiano, E = exposé en langue française, G = giurisprudenza in italiano, **Gn** = Gelesen und notiert in Deutsch, J = jurisprudence en langue française, La = Letto e annotato in italiano, Ln = Lu et noté, en langue française, M = Mitteilung in Deutsch, N = Neuigkeiten, **Nv** = Nouveautés, **Na** = Notizie d'attualità, P = Premessa, R = Rechtsprechung in Deutsch, **Rc** = Recension en langue française, **Rp** = Remarque préliminaire, S = Saggi in italiano, V = Vorbemerkung

#### **A. Internationale Konventionen**

##### **EMRK (SR 0.101)**

Die Einweisung in ein Heim stellt nicht notwendigerweise einen Freiheitsentzug dar, 142 (ÜR 1-03). - Die Einweisung eines Kindes in eine Anstalt stellt einen rechtmässigen Eingriff in das elterliche Sorgerecht dar, 143 (ÜR 2-03). - Verweigerung einer Adoption durch einen Homosexuellen, 143 (ÜR 3-03). - Anspruch auf anonyme Niederkunft in Frankreich, 144 (ÜR 4-03). - Rechtliches Gehör im Rückführungsverfahren nach einer «Entführung», örtliche Zuständigkeit, 155 (ÜR 22-03). - Ausübung des Besuchsrechts durch den unverheirateten Vater, 433 (ÜR 46-03). - Vollzug des Besuchsrechts im Ausland, 435 (ÜR 47-03). - Gibt es ein Züchtigungsrecht?, 453 (ÜR 76-03).

##### **UNO-Übereinkommen über die Rechte des Kindes, UKRK (SR 0.107)**

Rückzug der Vorbehalte zum Übereinkommen über die Rechte des Kindes und zum Pakt II der UNO, 468 (M).

##### **Europäisches Übereinkommen vom 24. April 1967 über die Adoption von Kindern (SR 0.211.221.310)**

---

##### **Übereinkommen vom 29. Mai 1993 über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Internationalen Adoption (SR 0.211.221.311)**

Adoptivkinder werden besser geschützt, Gesetzliche Änderungen im Hinblick auf das Inkrafttreten des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ), 1 (M). - Das Verfahren bei internationalen Adoptionen nach dem HAÜ, Die Rolle des Bundes und der Kantone, 6 (A). - Die Umsetzung des Haager Übereinkommens über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption (HAÜ) und dessen Umsetzung in der schweizerischen Praxis, 16 (E). - Das Haager Adoptionsübereinkommen und das zugehörige Bundesgesetz (BG-HAÜ), 24 (A). - Bundesgesetz zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen

Adoptionen (BG-HAÜ), Umsetzung im Kanton Appenzell A.Rh., 28 (A). - Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich, 33 (A). - Adressliste der schweizerischen Zentralbehörden auf dem Gebiet der internationalen Adoption, 37 (M).

**Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung HentfÜ (SR 0.211.230.02)**

Voraussetzungen für die Rückgabe eines «entführten» Kindes, 154 (ÜR 21-03). - Rechtliches Gehör im Rückführungsverfahren nach einer «Entführung», örtliche Zuständigkeit, 155 (ÜR 22-03).

**Übereinkommen vom 5. Oktober 1961 über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen, MSA (SR 0.211.231.01)**

Verbesserung der internationalen Zusammenarbeit beim Kinderschutz, 80 (N).

**B. Bundesverfassung (SR 101)**

Berücksichtigung des Einkommens des Konkubinatspartners für die Bevorschussung von Kinderalimenten, 165 (ÜR 40-03). - Grundrecht auf Existenzsicherung, 166 (ÜR 42-03). - Ausschluss während der obligatorischen Schulzeit, 168 (ÜR 45-03). - Bundeskompetenzen in Verfahren vor vormundschaftlichen Behörden, 188 (A). - Die Abstimmung des Vorentwurfs zur Revision des Erwachsenenschutzrechts auf das Verfassungsrecht und seine Integration in die Rechtsordnung, namentlich mit Bezug auf das kantonale Recht, 248 (E). - Schutz der Persönlichkeitsrechte des Verstorbenen nach seinem Tod (Bestattungsort), 436 (ÜR 48-03). - Unentgeltliche Vertretung in einem Vaterschaftsprozess?, 440 (ÜR 53-03). - Ablehnung im Entmündigungsverfahren?, 450 (ÜR 70-03). - Gibt es ein Züchtigungsrecht?, 453 (ÜR 76-03). - Berücksichtigung des Einkommens des Konkubinatspartners (nicht aber des blossen Wohnpartners) für die Alimentenbevorschussung, 455 (ÜR 79-03).

**C. ANAG (SR 142.20)**

---

**D. Bundesgesetz über die Organisation der Bundesrechtspflege, OG (SR 173.110)**

Die Anordnung der Begutachtung eines Kindes ist nicht berufungsfähig, 146 (ÜR 7-03). - Auf kantonales Recht gestützte Entscheide über Zwangsbehandlungen sind nicht berufungsfähig, 160 (ÜR 30-03). - Abgrenzung zwischen medizinischer Zwangsbehandlung und Behandlung im Einverständnis, 160 (ÜR 32-03). - Officialmaxime und Besuchsrecht, besonderer Beitrag nach Art. 286 Abs. 3 ZGB, 443 (ÜR 58-03). - Die staatsrechtliche Beschwerde ist zulässig gegen

Massnahmen nach Art. 315a Abs. 3 Ziff. 1 ZGB, 447 (ÜR 65-03). - Massnahmen nach Art. 315a Abs. 3 Ziff. 2 ZGB sind nicht berufungsfähig, 447 (ÜR 66-03). - Beiratschaft und psychiatrische Begutachtung, 451 (ÜR 71-03). - Kostenvorschuss im Rahmen von Art. 393 Ziff. 4 ZGB, 452 (ÜR 73-03). - Örtliche Zuständigkeit bei Kindesschutzmassnahmen (Art. 315 ZGB, Art. 83 lit. b OG), 460 Nr. 3 (R).

## **E. Zivilgesetzbuch, ZGB (SR 210)**

### E.1. Einleitung zum Zivilgesetzbuch

**Treu und Glauben** (Art. 2 ZGB).

---

### E.2. Personenrecht

Ersatzlösungen anstelle der Errichtung einer Vormundschaft oder von vormundschaftlichen Massnahmen unter Berücksichtigung rechtsgeschäftlichen Handelns für Urteilsunfähige allgemein und insbesondere bei Eingriffen in die körperliche Integrität, 47 (A). - Rechte und Pflichten vormundschaftlicher Mandatsträger/innen bei Eingriffen in die körperliche Integrität (medizinische Eingriffe), 61 (E). - Demenz und Recht, 97 (A). - Das Tragen eines Namens balkanischer Herkunft stellt keinen wichtigen Grund für eine Namensänderung dar, 145 (ÜR 5-03). - Auf kantonales Recht gestützte Entscheide über Zwangsbehandlungen sind nicht berufungsfähig, 160 (ÜR 30-03). - Abgrenzung zwischen medizinischer Zwangsbehandlung und Behandlung im Einverständnis, 160 (ÜR 32-03). - Die Wahrung der Interessen urteilsunfähiger Personen im neuen Erwachsenenschutzrecht, 258 (E). - Der Schutz urteilunfähiger Personen, welche in Einrichtungen untergebracht sind, 284 (E). - Schutz der Persönlichkeitsrechte des Verstorbenen nach seinem Tod (Bestattungsort), 436 (ÜR 48-03). - Verfahrensrechte des urteilsfähigen Unmündigen, 438 (ÜR 49-03). - Postmortaler Persönlichkeitsschutz?, 438 (ÜR 50-03). - Das Kind eines Konkubinatspaares muss den Familiennamen seiner Mutter tragen, 439 (ÜR 51-03). - Beschwerde gegen die schulische Orientierung, 458 (ÜR 87-03).

### E.3. Familienrecht

#### *E.3.1. Eherecht*

**Ehescheidung und Ehetrennung** (Art. 111 ff.).

Scheidung. Das Los der Kinder, 71 (A). - Festsetzung des Unterhalts eines mündigen Kindes im Scheidungsverfahren, 148 (ÜR 12-03). - Anhörung des Kindes und Änderung der Obhutregelung, 152 (ÜR 17-03). - Die Beistandspflicht des Stiefelers nach Art. 299 ZGB wird bei der Zuteilung der elterlichen Sorge nicht berücksichtigt, 153 (ÜR 18-03).

**Wirkungen der Ehe im allgemeinen und Eheschutzmassnahmen** (Art. 159 ff.).

Zuteilung der Obhut durch Eheschutzmassnahmen, 154 (ÜR 20-03). - Reformatio

in peius? Eheliche Beistandspflicht bezüglich eines unehelichen Kindes?, 446 (ÜR 63-03).

### *E.3.2. Verwandtschaft*

#### *E.3.2.1. Entstehung des Kindesverhältnisses*

Anspruch auf anonyme Niederkunft in Frankreich, 144 (ÜR 4-03). - Anfechtung des Kindesverhältnisses und internationales Privatrecht, 146 (ÜR 6-03). - Die Anordnung der Begutachtung eines Kindes ist nicht berufungsfähig, 146 (ÜR 7-03). - Perpetuatio fori auch im internationalen Verhältnis, 439 (ÜR 52-03). - Unentgeltliche Vertretung in einem Vaterschaftsprozess?, 440 (ÜR 53-03).

**Vaterschaft des Ehemannes** (Art. 255ff.).

---

**Anerkennung und Vaterschaftsurteil** (Art. 260ff.).

---

**Adoption** (Art. 264 ff.).

Adoptivkinder werden besser geschützt, Gesetzliche Änderungen im Hinblick auf das Inkrafttreten des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ, 1 (M)). - Das Verfahren bei internationalen Adoptionen nach dem HAÜ, Die Rolle des Bundes und der Kantone, 6 (A). - Die Umsetzung des Haager Übereinkommens über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption (HAÜ) und dessen Umsetzung in der schweizerischen Praxis, 16 (E). - Das Haager Adoptionsübereinkommen und das zugehörige Bundesgesetz (BG-HAÜ), 24 (A). - Bundesgesetz zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen (BG-HAÜ), Umsetzung im Kanton Appenzell A.Rh., 28 (A). - Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich, 33 (A). - Adressliste der schweizerischen Zentralbehörden auf dem Gebiet der internationalen Adoption, 37 (M). - Anspruch der Eltern auf Adoption ihres Kindes, Legitimation zur Vormundschaftsbeschwerde und Anspruch auf unentgeltliche Prozessführung (Art. 264, 420 Abs. 1 und 2 ZGB; § 15 der Verordnung zum Verwaltungsgebührengesetz des Kantons BS, SG 153.810), 41 Nr. 1 (R). - Verweigerung einer Adoption durch einen Homosexuellen, 143 (ÜR 3-03). - Keine Adoption des Kindes des Konkubinatspartners, 440 (ÜR 54-03).

#### *E.3.2.2. Wirkungen des Kindesverhältnisses*

**Die Gemeinschaft der Eltern und Kinder** (Art. 270 ff.).

Kein Nachholen von verpassten Besuchstagen, 147 (ÜR 8-03). - Ein begleitetes Besuchsrecht auf unbestimmte Zeit?, 147 (ÜR 9-03). - Begleitetes Besuchsrecht: Bedingungen der Anordnung, 147 (ÜR 10-03). - Ausübung des Besuchsrechts durch den unverheirateten Vater, 433 (ÜR 46-03). - Vollzug des Besuchsrechts im Ausland, 435 (ÜR 47-03). - Das Kind eines Konkubinatspaares muss den Familiennamen seiner Mutter tragen, 439 (ÜR 51-03). - Entzug des Besuchsrechts

als ultima ratio, 442 (ÜR 55-03). - Verweigerung des Besuchsrechts bei Entführungsgefahr, 442 (ÜR 56-03). - Regelung des Besuchsrechts, Eingriff der vormundschaftlichen Aufsichtsbehörde von Amtes wegen, 442 (ÜR 57-03).

#### **Unterhaltspflicht** (Art. 276 ff.).

Zusammenhang zwischen der Abänderung des Kindesunterhalts und dem Ehegattenunterhalt, 148 (ÜR 11-03). - Festsetzung des Unterhalts eines mündigen Kindes im Scheidungsverfahren, 148 (ÜR 12-03). - Festsetzung des Unterhalts und Recht auf eine angemessene Entschädigung für die Pflegeeltern, 149, (ÜR 13-03). - Zumutbarkeit des Mündigenunterhalts, 151 (ÜR 14-03). - Renten der Sozialversicherung und altrechtliche Unterhaltsbeiträge, 151 (ÜR 15-03). - Unterhalt des mündigen Kindes und Anspruch auf Ergänzungsleistungen, 166 (ÜR 41-03). - Offizialmaxime und Besuchsrecht, besonderer Beitrag nach Art. 286 Abs. 3 ZGB, 443 (ÜR 58-03). - Eingriff in das um 20% erhöhte Existenzminimum für den Mündigenunterhalt, 444 (ÜR 59-03). - Verhältnis zwischen dem betriebsrechtlichen Existenzminimum und dem Unterhalt der Familie, 444 (ÜR 60-03). - Voraussetzungen, unter denen das Fehlen persönlicher Beziehungen eine Verweigerung des Unterhaltsbeitrags an das mündige Kind erlaubt, 444 (ÜR 61-03). - Bestätigung der Rechtsprechung zur Nichtberücksichtigung der Steuerlast; Regelung hinsichtlich der durch die Ausübung des Besuchsrechts entstehenden Kosten, 445 (ÜR 62-03). - Reformatio in peius? Ehehliche Beistandspflicht bezüglich eines unehelichen Kindes?, 446 (ÜR 63-03).

#### **Elterliche Sorge** (Art. 296 ff.).

Scheidung. Das Los der Kinder, 71 (A). - Die Einweisung eines Kindes in eine Anstalt stellt einen rechtmässigen Eingriff in das elterliche Sorgerecht dar, 143 (ÜR 2-03). - Verletzung des schweizerischen Ordre public durch das iranische Recht im Bereich der Zuteilung der elterlichen Sorge, 151 (ÜR 16-03). - Die Beistandspflicht des Stiefelers nach Art. 299 ZGB wird bei der Zuteilung der elterlichen Sorge nicht berücksichtigt, 153 (ÜR 18-03). - Übertragung der gemeinsamen elterlichen Sorge auf einen Elternteil allein, 153 (ÜR 19-03). - Zuteilung der Obhut durch Eheschutzmassnahmen, 154 (ÜR 20-03). - Einweisung von kurzer Dauer zwecks Beobachtung, 156 (ÜR 23-03). - Entziehung von Unmündigen und faktische Elternschaft, 163 (ÜR 38-03). - Berücksichtigung des Einkommens des Konkubinatspartners für die Bevorschussung von Kinderalimenten, 165 (ÜR 40-03). - Anweisung der Schuldner und Bevorschussung durch das Gemeinwesen, 446 (ÜR 64-03). - Gibt es ein Züchtigungsrecht?, 453 (ÜR 76-03).

#### **Kindesschutz** (Art. 307 ff.).

Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2001 (alle Kantone), 74 (M, Cf, Ci). - Schweizerische Vormundschaftsstatistik 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Verbesserung der internationalen Zusammenarbeit beim Kindesschutz, 80 (N). - Die Einweisung eines Kindes in eine Anstalt stellt einen rechtmässigen Eingriff in das elterliche Sorgerecht dar, 143 (ÜR 03-2). - Die Anordnung der Begutachtung eines Kindes ist nicht berufungsfähig, 146 (ÜR 7-03). - Anhörung des Kindes und Änderung der Obhutsregelung, 152 (ÜR 17-03). - Voraussetzungen für die

Rückgabe eines «entführten» Kindes, 154 (ÜR 21-03). - Rechtliches Gehör im Rückführungsverfahren nach einer «Entführung», örtliche Zuständigkeit, 155 (ÜR 22-03). - Einweisung von kurzer Dauer zwecks Beobachtung, 156 (ÜR 23-03). - Die staatsrechtliche Beschwerde ist zulässig gegen Massnahmen nach Art. 315a Abs. 3 Ziff. 1 ZGB, 447 (ÜR 65-03). - Massnahmen nach Art. 315a Abs. 3 Ziff. 2 ZGB sind nicht berufungsfähig, 447 (ÜR 66-03). - Örtliche Zuständigkeit bei Kinderschutzmassnahmen (Art. 315 ZGB, Art. 83 lit. b OG), 460 Nr. 3 (R).

### *E.3.2.3. Die Familiengemeinschaft*

**Die Unterstützungspflicht** (Art. 328 ff).

### E.4. Vormundschaft

Ersatzlösungen anstelle der Errichtung einer Vormundschaft oder von vormundschaftlichen Massnahmen unter Berücksichtigung rechtsgeschäftlichen Handelns für Urteilsunfähige allgemein und insbesondere bei Eingriffen in die körperliche Integrität, 47 (A). - Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2001 (alle Kantone), 74 (M, Cf, Ci). - Schweizerische Vormundschaftsstatistik 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Demenz und Recht, 97 (A).

#### E. 4a. Totalrevision des Vormundschaftsrechts

Vom Vormundschaftsrecht zum Erwachsenenschutzrecht, 179 (A). - Bundeskompetenzen in Verfahren vor vormundschaftlichen Behörden, 188 (A). - Der Vorentwurf zur Totalrevision des Vormundschaftsrechts. Ein genereller Überblick, 207 (E). - Erwachsenenschutzrecht. Die Revision im Überblick, 227 (A). - Der Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden, 236 (A). Die Abstimmung des Vorentwurfs zur Revision des Erwachsenenschutzrechts auf das Verfassungsrecht und seine Integration in die Rechtsordnung, namentlich mit Bezug auf das kantonale Recht, 248 (E). - Die Wahrung der Interessen urteilsunfähiger Personen im neuen Erwachsenenschutzrecht, 258 (E). - Vorsorgevollmachten. Allgemeiner Vorsorgeauftrag, medizinischer Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Vertrauenspersonen und persönliches Umfeld, ein dicht gewobenes Netz mit Knoten- und Reissgefahr, 269 (A). - Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag für medizinische Massnahmen im Bundesrecht und im waadtländischen Recht, 280 (E). - Der Schutz urteilsunfähiger Personen, welche in Einrichtungen untergebracht sind, 284 (E). - Eine Beistandschaft ist eine Beistandschaft?!, 299 (A). - Aspekte des Systems der amtsgebundenen behördlichen Massnahmen des neuen Erwachsenenschutzrechtes, erläutert entlang des Übergangs vom geltenden zum neuen Recht, 317 (A). - Person des Beistandes, 331 (A). Die Bedingungen der fürsorglichen Unterbringung, 338 (E). - Die Zwangsbehandlung: Bestimmungen aus dem Reich der Schizophrenie?, 347 (E). - Struktur der vormundschaftlichen Aufsicht, 361 (A). - Die interdisziplinäre Zusammenarbeit, 369 (A). - Der Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden, 372 (E). - Die Organisation der Vormundschaftsbehörde

im Revisionsentwurf. Eine Gegenüberstellung mit den gerichtlichen Erfahrungen im Kanton Genf, 380 (E). - Überlegungen einer Praktikerin zum Vorentwurf für ein Bundesgesetz über das Verfahren vor den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden, 387 (A). - Mit der Totalrevision des Vormundschaftsrechts zu einer neuen Qualität des Erwachsenenschutzes, 393 (A).

#### *E.4.1. Die allgemeine Ordnung (Art. 360 ff)*

Emotionale Fragestellungen im Rahmen eines vormundschaftlichen Verfahrens, 68 (A). - Entmündigung nach Art. 369 ZGB, Verhältnismässigkeit, 156 (ÜR 24-03). - Anfechtung der Wahl des Vormunds durch die Eltern, 157 (ÜR 25-03). - Entmündigung nach Art. 369 ZGB. Besondere Schutzbedürftigkeit, 449 (ÜR 68-03). - Entmündigung nach Art. 369 ZGB - Gefährdung der Sicherheit anderer, 449 (ÜR 69-03). - Ablehnung im Entmündigungsverfahren?, 450 (ÜR 70-03). - Beiratschaft und psychiatrische Begutachtung, 451 (ÜR 71-03). - Aufhebung der verlängerten elterlichen Sorge, 451 (ÜR 72-03).

#### *E.4.2. Fürsorgerische Freiheitsentziehung (Art. 397a ff)*

Die Einweisung in ein Heim stellt nicht notwendigerweise einen Freiheitsentzug dar, 142 (ÜR 1-03). - Das Gefängnis ist keine für die fürsorgerische Freiheitsentziehung geeignete Anstalt, 159 (ÜR 27-03). - Das Gefängnis ist keine für die fürsorgerische Freiheitsentziehung geeignete Anstalt; Frist zur Entlassung, 159 (ÜR 28-03). Der Berater eines psychisch Kranken hat keinen Anspruch, an der Begutachtung teilzunehmen, 160 (ÜR 29-03). - Zuständigkeit für die Entlassung aus dem fürsorgerischen Freiheitsentzug, 160 (ÜR 31-03). - Die Bedingungen der fürsorgerischen Unterbringung, 338 (E).

#### *E.4.3. Die Führung der Vormundschaft (Art. 398 ff)*

Anspruch der Eltern auf Adoption ihres Kindes, Legitimation zur Vormundschaftsbeschwerde und Anspruch auf unentgeltliche Prozessführung (Art. 264, 420 Abs. 1 und 2 ZGB; § 15 der Verordnung zum Verwaltungsgebührengesetz des Kantons BS, SG 153.810), 41 (R). - Rechte und Pflichten vormundschaftlicher Mandatsträger/innen bei Eingriffen in die körperliche Integrität (medizinische Eingriffe), 61 (E). - Amtsenthebung des Beirats wegen Interessenkonflikten, 158 (ÜR 26-03). - Entschädigung der Leistungen des Beistands, 161 (ÜR 33-03). - Verantwortlichkeitsklage gegen den Beistand, Begleichung des Honorars aus der Rente des Verbeiständeten, 162 (ÜR 34-03). - Mitteilungspflicht des Vertreters in Sozialversicherungsbelangen, 167 (ÜR 44-03). - Beschwerdelegitimation des Beistandes; Zulässige und verbotene Schenkungen zulasten des Vermögens verbeiständeter Personen (Art. 392 Ziff. 1/ 393 Ziff. 2, 408 i.V.m. 367 Abs. 3, 417 Abs. 1 und 420 ZGB; Art. 489 ff. CPC VD), 169 Nr. 2 (J). - Struktur der vormundschaftlichen Aufsicht, 361 (A). - Regelung des Besuchsrechts, Eingriff der vormundschaftlichen Aufsichtsbehörde von Amtes wegen, 442 (ÜR 57-03). - Kostenvorschuss im Rahmen von Art. 393 Ziff. 4 ZGB, 452 (ÜR 73-03).

### E.5. Erbrecht

---

## E.6. Sachenrecht

---

## E. 7. Schlusstitel

---

**F. Bundesgesetz vom 22. Juni 2001 zum Haager Adoptionsübereinkommen  
und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen,  
BG-HAÜ (211.221.31)**

Adoptivkinder werden besser geschützt, Gesetzliche Änderungen im Hinblick auf das Inkrafttreten des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ, 1 (M)). - Das Verfahren bei internationalen Adoptionen nach dem HAÜ, Die Rolle des Bundes und der Kantone, 6 (A). - Die Umsetzung des Haager Übereinkommens über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption (HAÜ) und dessen Umsetzung in der schweizerischen Praxis, 16 (E). - Das Haager Adoptionsübereinkommen und das zugehörige Bundesgesetz (BG-HAÜ), 24 (A). - Bundesgesetz zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen (BG-HAÜ), Umsetzung im Kanton Appenzell A.Rh., 28 (A). - Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich, 33 (A). - Adressliste der schweizerischen Zentralbehörden auf dem Gebiet der internationalen Adoption, 37 (M).

**G. Eidgenössische Pflegekinderverordnung (SR 211.222.338)**

Pflegebewilligung: Familien- oder Heimpflege?, 448 (ÜR 67-03).

**H. Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht, BGBB (SR 211.412.11)**

---

**I. Obligationenrecht (SR 220)**

**Unerlaubte Handlung** (Art. 41 ff.).

Versorgerschaden und Alimentenbevorschussung, 162 (ÜR 35-03).

**Ungerechtfertigte Bereicherung** (Art. 62 ff.).

---

**Abtretung von Forderungen und Schuldübernahme** (Art. 164 ff.).

Anweisung der Schuldner und Bevorschussung durch das Gemeinwesen, 446 (ÜR 64-03).

**Geschäftsführung ohne Auftrag (Art. 419 ff.).**

---

**K. Schuldbetreibung und Konkurs, SchKG (SR 281.1)**

Verhältnis zwischen dem betreibungsrechtlichen Existenzminimum und dem Unterhalt der Familie, 444 (ÜR 60-03).

**L. Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht, IPRG (SR 291)**

Anfechtung des Kindesverhältnisses und internationales Privatrecht, 146 (ÜR 6-03). - Verletzung des schweizerischen Ordre public durch das iranische Recht im Bereich der Zuteilung der elterlichen Sorge, 151 (ÜR 16-03). - Perpetuatio fori auch im internationalen Verhältnis, 439 (ÜR 52-03).

**M. Strafgesetzbuch (SR 311.0)**

Exhibitionismus und Schutz von Minderjährigen, 163 (ÜR 36-03). - Keine Revision des Strafurteils wegen Vernachlässigung der Unterhaltspflicht, wenn diese Verpflichtung nachträglich wegfällt, 163 (ÜR 37-03). - Entziehung von Unmündigen und faktische Elternschaft, 163 (ÜR 38-03). - Dauer der Untersuchungshaft bei sexuellem Missbrauch von Kindern (Kollusionsgefahr), 165 (ÜR 39-03.) - Verfahrensrechte des urteilsfähigen Unmündigen, 438 (ÜR 49-03). - Jugendstrafrechtspflege, 452 (ÜR 74-03). - Voraussetzungen für die Anordnung einer Erziehungshilfe, 453 (ÜR 75-03). - Gibt es ein Züchtigungsrecht?, 453 (ÜR 76-03). - Konkurrenz zwischen Art. 219 StGB und Art. 189 sowie Art. 190 StGB, 455 (ÜR 77-03). - Vernachlässigung von Unterhaltspflichten - Verurteilung zu einer unbedingten Strafe, 455 (ÜR 78-03).

**N. Opferhilfegesetz, OHG (SR 312.5)**

Versorgerschaden und Alimentenbevorschussung, 162 (ÜR 35-03).

**O. Fortpflanzungsmedizingesetz (SR 814.90)**

Die IVF/ET wird immer noch nicht von der obligatorischen Krankenpflegeversicherung bezahlt, 456 (ÜR 80-03).

## **P. AHVG, IVG und ELG (SR 831.10, 831.20, 831.30)**

Renten der Sozialversicherung und altrechtliche Unterhaltsbeiträge, 151 (ÜR 15-03). - Unterhalt des mündigen Kindes und Anspruch auf Ergänzungsleistungen, 166 (ÜR 41-03). - IV-Kinderrente und Kürzung der Invalidenrente der beruflichen Vorsorgeeinrichtung, 167 (ÜR 43-03). - Mitteilungspflicht des Vertreters in Sozialversicherungsbelangen, 167 (ÜR 44-03). - Berücksichtigung unbezahlt gebliebener Unterhaltsbeiträge für die Bestimmung des Anspruchs auf Ergänzungsleistungen?, 456 (ÜR 81-03). - Krankheitskosten gemäss Art. 3d Abs. 1 ELG, 457 (ÜR 82-03). - Mietzinsaufteilung nach Art. 16c ELV, 457 (ÜR 83-03).

## **Q. Bundesgesetz vom 24. Juni 1977 über die Zuständigkeit für die Unterstützung Bedürftiger, Zuständigkeitsgesetz, ZUG (SR 851.1)**

Unterstützungswohnsitz eines Minderjährigen, 457 (ÜR 85-03).

## **R. Kantonales Recht**

### **Basel-Stadt**

Anspruch der Eltern auf Adoption ihres Kindes, Legitimation zur Vormundschaftsbeschwerde und Anspruch auf unentgeltliche Prozessführung (Art. 264, 420 Abs. 1 und 2 ZGB; § 15 der Verordnung zum Verwaltungsgebührengesetz des Kantons BS, SG 153.810), 41 Nr. 1 (R).

### **Genf**

Die Organisation der Vormundschaftsbehörde im Revisionsentwurf. Eine Gegenüberstellung mit den gerichtlichen Erfahrungen im Kanton Genf, 380 (E).

### **Waadt**

Beschwerdelegitimation des Beistandes; Zulässige und verbotene Schenkungen zulasten des Vermögens verbeiständeter Personen (Art. 392 Ziff. 1/393 Ziff. 2, 408 i.V.m. 367 Abs. 3, 417 Abs. 1 und 420 ZGB; Art. 489 ff. CPC VD), 169 Nr. 2 (J). - Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag für medizinische Massnahmen im Bundesrecht und im waadtländischen Recht, 280 (E).

## **A. Conventions internationales**

### **CEDH (RS 0.101)**

Le placement dans un foyer ne constitue pas nécessairement une privation de liberté, 117 (RJ 1-03). - Le placement d'un enfant en établissement constitue une

ingérence licite dans l'autorité parentale, 117 (RJ 2-03). - Refus de l'adoption par un homosexuel, 118 (RJ 3-03). - Droit à l'accouchement sous X en France, 119 (RJ 4-03). - Droit d'être entendu dans la procédure de retour après enlèvement, compétence locale, 129 (RJ 22-03). - Exercice du droit de visite par un père non marié, 409 (RJ 46-03). - Exécution d'un droit de visite à l'étranger, 411 (RJ 47-03). - Existe-t-il un droit de correction?, 427 (RJ 76-03).

**Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant (RS 0.107)**

Retrait des réserves à la convention des droits de l'enfant et au pacte II de l'ONU, 469 (Cf). - Droit à l'accouchement sous X en France, 119 (RJ 4-03).

**Convention européenne du 24 avril 1967 en matière d'adoption des enfants (RS 0.211.221.310)**

---

**Convention du 29 mai 1993 sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale (RS 0.211.221.311)**

Mieux protéger les enfants adoptés. Modifications des bases légales en prévision de l'entrée en vigueur de la convention de La Haye en matière d'adoption internationale (CLaH), 1 (Cf). La procédure pour des adoptions internationales selon la convention de La Haye sur l'adoption (CLaH). Le rôle de la Confédération et des cantons, 6 (A). - L'introduction en Suisse de la convention de la Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale et ses implications sur la pratique actuelle (CLaH), 16 (E). - La convention de La Haye sur l'adoption et la loi fédérale la concernant (LF-CLaH), 24 (A). - La loi fédérale sur la convention de La Haye concernant l'adoption et les mesures de protection de l'enfant dans les adoptions internationales (LF-CLaH). Application dans le canton d'Appenzell AR, 28 (A). - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de Zurich, 33 (A). - Liste d'adresses des autorités centrales suisses en matière d'adoption internationale, 37 (Cf).

**Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants (RS 0.211.230.02)**

Conditions pour le retour de l'enfant après enlèvement, 128 (RJ 21-03). - Droit d'être entendu dans la procédure de retour après enlèvement, compétence locale, 129 (RJ 22-03).

**Convention de La Haye du 5 octobre 1961 concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs (RS 0.211.231.01)**

Protection des enfants: améliorer la coopération internationale, 81 (Nv).

**B. Constitution fédérale (RS 101)**

Prise en compte des revenus du concubin pour les avances d'aliments, 138 (RJ 40-03). - Droit fondamental à des conditions minimales d'existence, 139 (RJ 42-03). - Exclusion pendant l'école obligatoire, 140 (RJ 45-03). - Compétences fédérales en matière de procédure devant les autorités de tutelle, 188 (A). - L'harmonisation

du projet de révision de la protection de l'adulte avec le système de la codification et son intégration dans l'ordre juridique, spécialement ses effets sur le droit cantonal, 248 (E). - Protection des droits de la personnalité du défunt après son décès (lieu de sépulture), 412 (RJ 48-03). - Assistance judiciaire dans un procès en paternité?, 415 (RJ 53-03). - Récusation dans le cadre de la procédure d'interdiction?, 424 (RJ 70-03). - Existe-t-il un droit de correction?, 427 (RJ 76-03). - Prise en compte des revenus du concubin (et pas du simple co-locataire) pour les avances d'aliments, 429 (RJ 79-03).

### **C. LSEE (RS 142.20)**

---

### **D. Loi fédérale d'organisation judiciaire, OJ (RS 173.110)**

La décision ordonnant une expertise au sujet d'un enfant n'est pas sujette à recours en réforme, 121 (RJ 7-03). - Pas de recours en réforme contre un traitement forcé fondé sur la loi cantonale, 133 (RJ 30-03). - Maxime d'office et droit de visite - Contribution extraordinaire de l'art. 286 al. 3 CC, 418 (RJ 58-03). - Recours de droit public contre les mesures fondées sur l'art. 315a al. 3 ch. 1 CC, 421 (RJ 65-03). - Recours en réforme contre les mesures fondées sur l'art. 315a al. 3 ch. 2 CC, 422 (RJ 66-03). - Compétence à raison du lieu pour les mesures de protection de l'enfant, art. 315 CC, art. 83 lit. b OJ, 460 no. 3 (R). - Conseil légal et expertise psychiatrique, 425 (RJ 71-03). - Avance des frais dans le cadre de l'art. 393 ch. 4 CC, 426 (RJ 73-03).

### **E. Code civil (RS 210)**

#### **E.1. Titre préliminaire du Code civil**

##### **Devoirs généraux (art. 2).**

#### **E.2. Droit des personnes**

Solutions pour éviter une tutelle ou une mesure tutélaire avec prise en considération des relations juridiques des incapables de discernement, plus particulièrement en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle, 47 (A). - Droits et devoirs de porteurs/euses de mandats tutélares en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle (interventions médicales), 61 (E). - Démence et droit, 97 (A). - Le port d'un nom d'origine balkanique ne constitue pas un juste motif de changement de nom, 120 (RJ 5-03). - Pas de recours en réforme contre un traitement forcé fondé sur la loi cantonale, 133 (RJ 30-03). - Traitement médical forcé et libre-arbitre, 134 (RJ 32-03). - La sauvegarde des intérêts des personnes incapables de discernement dans le nouveau droit de la protection de l'adulte, 258 (E). - La protection

de la personne incapable de discernement séjournant en institution, 284 (E). - Protection des droits de la personnalité du défunt après son décès (lieu de sépulture), 412 (RJ 48-03). - Droits procéduraux du mineur capable de discernement, 413 (RJ 49-03). - Protection de la personnalité post-mortem?, 414 (RJ 50-03). - Un enfant de concubins doit porter le nom de famille de sa mère, 414 (RJ 51-03). - Recours contre l'orientation scolaire, 458 (RJ 87-03).

### E.3. Droit de la famille

---

#### *E.3.1. Droit matrimonial*

##### **Divorce et séparation** (art. 111 ss).

Divorce. Le sort des enfants, 71 (A). - Fixation de l'entretien de l'enfant majeur dans le procès en divorce, 123 (RJ 12-03). - Audition de l'enfant et modification de l'autorité parentale, 126 (RJ 17-03). - Les obligations du beau-parent selon l'art. 299 CC n'entrent pas en ligne de compte pour attribuer l'autorité parentale, 127 (RJ 18-03).

##### **Des effets généraux du mariage** (art. 159 ss.).

Attribution de la garde en mesures protectrices de l'union conjugale, 128 (RJ 20-03). Reformatio in pejus? - Devoir d'assistance à l'endroit d'un enfant adultérin?, 420 (RJ 63-03).

#### *E.3.2. Des parents*

##### *E.3.2.1. L'établissement de la filiation*

Droit à l'accouchement sous X en France, 119 (RJ 4-03). - Contestation de la filiation et droit international privé, 120 (RJ 6-03). - La décision ordonnant une expertise au sujet d'un enfant n'est pas sujette à recours en réforme, 121 (RJ 7-03). - Perpetuatio fori en matière internationale également, 415 (RJ 52-03). - Assistance judiciaire dans un procès en paternité?, 415 (RJ 53-03).

##### **De la paternité du mari** (art. 255 ss).

##### **De la reconnaissance et du jugement de paternité** (art. 260 ss).

##### **Adoption** (art. 264 ss).

Mieux protéger les enfants adoptés. Modifications des bases légales en prévision de l'entrée en vigueur de la convention de La Haye en matière d'adoption internationale (CLaH), 1 (Cf). La procédure pour des adoptions internationales selon la convention de La Haye sur l'adoption (CLaH). Le rôle de la Confédération et des cantons, 6 (A). - L'introduction en Suisse de la convention de La Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale et ses implications sur la pratique actuelle (CLaH), 16 (E). - La convention de La Haye sur l'adoption et la loi fédérale la concernant (LF-CLaH), 24 (A). - La loi fédérale sur la convention de La Haye concernant l'adoption et les mesures de protection de l'enfant dans les adoptions internationales (LF-CLaH). Application dans le canton d'Appenzell AR, 28 (A). - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de

Zurich, 33 (A). - Liste d'adresses des autorités centrales suisses en matière d'adoption internationale, 37 (Cf). - Droit des parents de solliciter l'adoption de leur enfant, légitimation pour déposer un recours et droit de demander le bénéfice de l'assistance judiciaire (art. 264, 420 al. 1 et 2 CC; § 15 de l'ordonnance du canton de Bâle-Ville concernant la loi sur les émoluments administratifs, SG 153.810), 41 no. 1 (R). - Refus de l'adoption par un homosexuel, 118 (RJ 3-03). - Pas d'adoption de l'enfant du partenaire!, 415 (RJ 54-03).

### *E.3.2.2. Des effets de la filiation*

#### **La communauté entre les père et mère et les enfants** (art. 270 ss).

Pas de compensation des jours de visite manqués, 121 (RJ 8-03). - Droit de visite accompagné non limité dans le temps?, 121 (RJ 9-03). - Droit de visite accompagné: conditions de mise en place, 122 (RJ 10-03). - Exercice du droit de visite par un père non marié, 409 (RJ 46-03). - Exécution d'un droit de visite à l'étranger, 411 (RJ 47-03). - Un enfant de concubins doit porter le nom de famille de sa mère, 414 (RJ 51-03). - Retrait du droit de visite comme ultima ratio, 417 (RJ 55-03). - Refus du droit de visite en cas de danger d'enlèvement, 417 (RJ 56-03). - Réglementation du droit de visite - intervention d'office de l'autorité tutélaire de surveillance, 417 (RJ 57-03).

#### **De l'obligation d'entretien des père et mère** (art. 276 ss).

Lien entre la modification de la contribution pour enfant et la pension pour le conjoint, 122 (RJ 11-03). - Fixation de l'entretien de l'enfant majeur dans le procès en divorce, 123 (RJ 12-03). - Fixation de la contribution d'entretien et droit à une indemnité équitable pour les parents nourriciers, 123 (RJ 13-03). - L'obligation d'entretien du majeur dépend de ses relations personnelles avec ses père et mère, 125 (RJ 14-03). - Rentes d'assurances sociales et contributions d'entretien de l'ancien droit, 125 (RJ 15-03). - Entretien du majeur et droit aux prestations complémentaires, 138 (RJ 41-03). - Maxime d'office et droit de visite - Contribution extraordinaire de l'art. 286 al. 3 CC, 418 (RJ 58-03). - Exception à la règle du 20% disponible pour l'obligation d'entretien de l'enfant majeur, 419 (RJ 59-03). - Rapport entre la protection du minimum vital en matière de poursuite et l'entretien de la famille, 419 (RJ 60-03). - Conditions auxquelles l'absence de relations personnelles permet de refuser une contribution d'entretien à l'enfant majeur, 419 (RJ 61-03). - Confirmation de la jurisprudence relative à la non-prise en compte de la charge fiscale; sort des frais liés à l'exercice du droit de visite, 420 (RJ 62-03). - Reformatio in pejus? - Devoir d'assistance à l'endroit d'un enfant adultérin?, 420 (RJ 63-03). - Avis aux débiteurs et avances de la collectivité publique, 421 (RJ 64-03).

#### **L'autorité parentale** (art. 296 ss).

Divorce. Le sort des enfants, 71 (A). - Le placement d'un enfant en établissement constitue une ingérence licite dans l'autorité parentale, 117 (RJ 2-03). - Violation de l'ordre public suisse par le droit iranien en matière d'attribution de l'autorité parentale, 126 (RJ 16-03). - Les obligations du beau-parent selon l'art. 299 CC n'entrent pas en ligne de compte pour attribuer l'autorité parentale, 127 (RJ 18-03). - Transformation de l'autorité parentale conjointe en autorité

parentale séparée, 127 (RJ 19-03). - Attribution de la garde en mesures protectrices de l'union conjugale, 128 (RJ 20-03). - Perte de soutien et avance d'aliments, 135 (RJ 35-03). - Enlèvement d'un mineur et parents de fait, 136 (RJ. 38-03). - Prise en compte des revenus du concubin pour les avances d'aliments, 138 (RJ 40-03). - Existe-t-il un droit de correction?, 427 (RJ 76-03). - Prise en compte des revenus du concubin (et pas du simple co-locataire) pour les avances d'aliments, 429 (RJ 79-03).

#### **Protection de l'enfant** (art. 307 ss).

Statistique des autorités tutélaires suisse 2001 (données fournies par tous les cantons), 74 (M, Cf, Ci). - Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Protection des enfants: améliorer la coopération internationale, 81 (Nv). - Le placement d'un enfant en établissement constitue une ingérence licite dans l'autorité parentale, 117 (RJ 2-03). - La décision ordonnant une expertise au sujet d'un enfant n'est pas sujette à recours en réforme, 121 (RJ 7-03). - Audition de l'enfant et modification de l'autorité parentale, 126 (RJ 17-03). - Conditions pour le retour de l'enfant après enlèvement, 128 (RJ 21-03). - Droit d'être entendu dans la procédure de retour après enlèvement, compétence locale, 129 (RJ 22-03). - Placement de courte durée pour observation, 130 (RJ 23-03). - Recours de droit public contre les mesures fondées sur l'art. 315a al. 3 ch. 1 CC, 421 (RJ 65-03). - Recours en réforme contre les mesures fondées sur l'art. 315a al. 3 ch. 2 CC, 422 (RJ 66-03). - Compétence à raison du lieu pour les mesures de protection de l'enfant, art. 315 CC, art. 83 lit. b OJ, 460 no. 3 (R).

#### *E.3.2.3. De la famille*

#### **De la dette alimentaire** (art. 328 ss).

#### E.4. Tutelle

Solutions pour éviter une tutelle ou une mesure tutélaire avec prise en considération des relations juridiques des incapables de discernement, plus particulièrement en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle, 47 (A). - Statistique des autorités tutélaires suisse 2001 (données fournies par tous les cantons), 74 (M, Cf, Ci). - Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Démence et droit, 97 (A).

#### E.4a. Révision totale du droit de tutelle

Du droit de la tutelle au droit de la protection de l'adulte, 182 (E). - Compétences fédérales en matière de procédure devant les autorités de tutelle, 188 (A). - L'avant-projet de révision du droit de la tutelle. Présentation générale, 207 (E). - Survol de la révision du droit de la protection de l'adulte, 227 (A). - L'avantprojet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte, 236 (A). - L'harmonisation du projet de révision de la protection de l'adulte avec le système de la codification et son intégration dans l'ordre juridique, spécialement ses effets sur le droit cantonal, 248 (E). - La sauvegarde des intérêts des personnes incapables de discernement dans le nouveau droit de la protection de l'adulte, 258 (E). - Mandat pour cause d'incapacité.

Mandat général, mandat en matière médicale, directives anticipées, personne de confiance et réseau personnel, un filet hermétiquement tissé mais qui a des nœuds et risque de se déchirer, 269 (A). - Directives anticipées et représentant thérapeutique: droit fédéral et droit vaudois, 280 (E). - La protection de la personne incapable de discernement séjournant en institution, 284 (E). - Une curatelle est-elle une curatelle?!, 299 (A). - Aspects du système des curatelles du nouveau droit de la protection de l'adulte au regard du passage du droit actuel au nouveau droit, 317 (A). - La personne du curateur, 331 (A). - Les conditions du placement à des fins d'assistance, 338 (E). - Traitement forcé: des dispositions schizo-phrènes, 347 (E). - Structure de la surveillance tutélaire, 361 (A). - La collaboration interdisciplinaire, 369 (A). - Avant-projet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte, 372 (E). - De l'organisation de l'autorité tutélaire dans la nouvelle législation, en regard avec l'expérience judiciaire genevoise, 380 (E). Réflexions d'une praticienne sur l'avant-projet de loi fédérale réglant la procédure devant les autorités de protection de l'enfant et de l'adulte, 387 (A). - Vers une amélioration de la protection de l'adulte avec la révision totale du droit de la tutelle?, 393 (A).

#### *E.4.1. L'organisation de la tutelle (art. 360 ss)*

Caractère émotionnel des questions posées dans le cadre d'une procédure tutélaire, 68 (A). - Interdiction selon l'art. 369 CC, proportionnalité, 130 (RJ 24-03). - Contestation du choix du tuteur par les père et mère, 131 (RJ 25-03). - Interdiction selon l'art. 369 CC - besoin de protection particulier, 423 (RJ 68-03). - Interdiction selon l'art. 369 CC - menace pour la sécurité d'autrui, 423 (RJ 69-03). - Récusation dans le cadre de la procédure d'interdiction?, 424 (RJ 70-03). - Conseil légal et expertise psychiatrique, 425 (RJ 71-03). - Destitution de l'autorité parentale prolongée, 425 (RJ 72-03).

#### *E.4.2. La privation de liberté à des fins d'assistance (art. 397a ss)*

Le placement dans un foyer ne constitue pas nécessairement une privation de liberté, 117 (RJ 1-03). - La prison n'est pas un établissement approprié pour la privation de liberté à des fins d'assistance, 132 (RJ 27-03). - La prison n'est pas un établissement approprié pour la privation de liberté à des fins d'assistance - délai de libération, 133 (RJ 28-03). - Le conseil du malade psychique n'est pas autorisé à assister à l'expertise, 133 (RJ 29-03). - Compétence pour prononcer la mainlevée de la privation de liberté à des fins d'assistance, 134 (RJ 31-03). - Les conditions du placement à des fins d'assistance, 338 (E).

#### *E.4.3. L'administration de la tutelle (art. 398 ss)*

Droit des parents de solliciter l'adoption de leur enfant, légitimation pour déposer un recours et droit de demander le bénéfice de l'assistance judiciaire (art. 264, 420 al. 1 et 2 CC; § 15 de l'ordonnance du canton de Bâle-Ville concernant la loi sur les émoluments administratifs, SG 153.810), 41 (R). - Droits et devoirs de porteurs/euses de mandats tutélaires en cas d'atteinte à l'intégrité corporelle (interventions médicales), 61 (E). - Destitution du conseil légal pour

conflit d'intérêts, 131 (RJ 26-03). - Qualité pour recourir du curateur; donation grevant le patrimoine de la personne sous curatelle (art. 392 ch. 1 / 393 ch. 2, 408 i.V.m., 367 al. 3, 417 al. 1 et 420 CC; art. 489 ss CPC VD), 169 no. 2 (J). - Structure de la surveillance tutélaire, 361 (A). - Tarification des prestations du curateur, 135 (RJ 33-03). - Action en responsabilité contre le curateur, paiement des honoraires par prélèvement sur les rentes versées au pupille, 135 (RJ 34-03). - Réglementation du droit de visite - intervention d'office de l'autorité tutélaire de surveillance, 417 (RJ 57-03). - Avance des frais dans le cadre de l'art. 393 ch. 4 CC, 426 (RJ 73-03).

#### E.5. Des successions

---

#### E.6. Des droits réels

---

#### E. 7. Titre final

---

### **F. Loi fédérale du 22 juin 2001 relative à la convention de La Haye sur l'adoption et aux mesures de protection de l'enfant en cas d'adoption internationale, LF-CLaH (RS 211.221.31)**

Mieux protéger les enfants adoptés. Modifications des bases légales en prévision de l'entrée en vigueur de la convention de La Haye en matière d'adoption internationale (CLaH), 1 (Cf). La procédure pour des adoptions internationales selon la convention de La Haye sur l'adoption (CLaH). Le rôle de la Confédération et des cantons, 6 (A). - L'introduction en Suisse de la convention de la Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale et ses implications sur la pratique actuelle (CLaH), 16 (E). - La convention de La Haye sur l'adoption et la loi fédérale la concernant (LF-CLaH), 24 (A). - La loi fédérale sur la convention de La Haye concernant l'adoption et les mesures de protection de l'enfant dans les adoptions internationales (LF-CLaH). Application dans le canton d'Appenzell AR, 28 (A). - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de Zurich, 33 (A). - Liste d'adresses des autorités centrales suisses en matière d'adoption internationale, 37 (Cf).

### **G. Ordonnance réglant le placement d'enfants, OPE (RS 211.222.338)**

Autorisation de placement: famille ou institution?, 422 (RJ 67-03).

## **H. Loi fédérale sur le droit foncier rural, LDFR (RS 211.412.11)**

---

### **I. Code des obligations (RS 220)**

**Des obligations résultant d'actes illicites** (art. 41 ss.).

Perte de soutien et avance d'aliments, 135 (RJ 35-03).

**Des obligations résultant de l'enrichissement illégitime** (Art. 62 ss.).

**De la cession des créances et de la reprise de dette** (art. 164 ss.).

Avis aux débiteurs et avances de la collectivité publique, 421 (RJ 64-03).

**De la gestion d'affaires** (art. 419 ss).

### **K. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, LP (RS 281.1)**

Rapport entre la protection du minimum vital en matière de poursuite et l'entretien de la famille, 419 (RJ 60-03).

### **L. Loi sur le droit international privé, LDIP (RS 291)**

Contestation de la filiation et droit international privé, 120 (RJ 6-03). - Violation de l'ordre public suisse par le droit iranien en matière d'attribution de l'autorité parentale, 126 (RJ 16-03). - Perpetuatio fori en matière internationale également, 415 (RJ 52-03).

### **M. Code pénal (RS 311.0)**

Exhibitionnisme et protection des mineurs, 136 (RJ 36-03). - Pas de révision du jugement pénal rendu pour violation de l'obligation d'entretien en cas de libération subséquente de cette obligation 136 (RJ 37-03). - Enlèvement d'un mineur et parents de fait, 136 (RJ 38-03). - Durée de la détention préventive en cas d'abus sexuels sur des enfants (risque de collusion), 138 (RJ 39-03). - Droits procéduraux du mineur capable de discernement, 413 (RJ 49-03). - Justice pénale des mineurs, 426 (RJ 74-03). - Conditions devant être réunies pour prononcer une assistance éducative, 426 (RJ 75-03). - Existe-t-il un droit de correction?, 427 (RJ 76-03). - Concours entre l'art. 219 CP et les art. 189 et 190 CP?, 428 (RJ 77-03). - Violation de l'obligation d'entretien, condamnation à une peine ferme, 429 (RJ 78-03).

**N. LAVI (RS 312.5)**

Perte de soutien et avance d'aliments, 135 (RJ 35-03).

**O. Loi sur la procréation médicalement assistée, LPMA (RS 814.90)**

La FIVETE n'est toujours pas à la charge de l'assurance maladie obligatoire, 429 (RJ 80-03).

**P. LAVS, LAI, LPC (RS 831.10, 831.20, 831.30)**

Rentes d'assurances sociales et contributions d'entretien de l'ancien droit, 125 (RJ 15-03). - Entretien du majeur et droit aux prestations complémentaires, 138 (RJ 41-03). - Rente AI pour enfant et réduction de la rente invalidité versée par la prévoyance professionnelle, 140 (RJ 43-03). - Devoir de renseignement du représentant en matière d'assurances sociales, 140 (RJ 44-03). - Prise en compte de pensions alimentaires non versées pour déterminer le droit à des prestations complémentaires?, 430 (RJ 81-03). - Frais de maladie selon l'art. 3d al. 1 LPC, 430 (RJ 82-03). - Frais de loyer selon l'art. 16c OPC/AVS-AI, 430 (RJ 83-03).

**Q. Loi fédérale du 24 juin 1977 sur la compétence en matière d'assistance des personnes dans le besoin (Loi fédérale en matière d'assistance, LAS (RS 851.1))**

Domicile d'assistance du mineur, 431 (RJ 85-03).

**R. Droit cantonal****Bâle-Ville**

Droit des parents de solliciter l'adoption de leur enfant, légitimation pour déposer un recours et droit de demander le bénéfice de l'assistance judiciaire (art. 264, 420 al. 1 et 2 CC; § 15 de l'ordonnance du canton de Bâle-Ville concernant la loi sur les émoluments administratifs, SG 153.810), 41 no. 1 (R).

**Genève**

De l'organisation de l'autorité tutélaire dans la nouvelle législation, en regard avec l'expérience judiciaire, 380 (E).

**Vaud**

Qualité pour recourir du curateur; donation grevant le patrimoine de la personne sous curatelle (art. 392 ch. 1 / 393 ch. 2, 408 i.V.m., 367 al. 3, 417 al. 1 et 420 CC; art. 489 ss CPC VD), 169 no. 2 (J). - Directives anticipées et représentant thérapeutique: droit fédéral et droit vaudois, 280 (E).

## **A. Convenzioni internazionali**

### **CEDU (RS 0.101)**

---

#### **Convenzione dell'ONU sui diritti dell'infanzia (RS 0.107)**

Ritiro delle riserve alla Convenzione sui diritti del fanciullo e al Patto II dell'ONU, 470 (Ci).

#### **Convenzione europea del 24 aprile 1967 sull'adozione dei minori (RS 0.211.221.310)**

---

#### **Convenzione del 29 maggio 1993 sulla protezione dei minori e sulla cooperazione in materia di adozione internazionale (RS 0.211.221.311)**

Migliore protezione per i figli adottivi, Modifiche delle base legale in vista dell'entrata in vigore della Convenzione dell'Aia sull'adozione (CAA), 1 (Ci). - La procedura per le adozioni internazionali secondo la Convenzione dell'Aia (CAA), Il ruolo della Confederazione e dei cantoni, 6 (A). - L'applicazione in Svizzera della Convenzione dell'Aia sulla protezione del fanciullo e la cooperazione in materia di adozioni internazionali (CAA). Implicazioni nella prassi corrente, 16 (E). - La Convenzione dell'Aia sull'adozione e la relativa Legge federale (LF-CAA), 24 (A). - Legge federale sulla Convenzione dell'Aia per la protezione del fanciullo e le adozioni internazionali (LF-CAA), Prassi nel Canton Appenzello esterno, 28 (A). - Guler, Albert: Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de Zurich - L'applicazione della Convenzione dell'Aia (CAA) sull'adozione nel Canton Zurigo, 33 (A). - Elenco degli indirizzi delle autorità centrali svizzere del campo delle adozioni internazionali, 37 (Ci).

#### **Convenzione dell'Aia del 25 ottobre 1980 sugli aspetti civili del rapimento internazionale di minori (RS 0.211.230.02)**

---

#### **Convenzione dell'Aja del 5 ottobre 1961 concernente la competenza delle autorità e la legge applicabile in materia di protezione dei minorenni (RS 0.211.231.01)**

Migliorata la collaborazione internazionale in materia di protezione dei minori, 82 (Na).

## **B. Costituzione federale (RS 101)**

Competenze federali nella procedura delle autorità tutelari, 188 (A). - L'armonizzazione del diritto della protezione degli adulti col sistema della codificazione e della sua integrazione nell'ordine giuridico per il tramite del progetto di revisione, con particolare riguardo agli effetti sul diritto cantonale, 248 (E).

**C. LDDS (RS 142.20)**

---

**D. Legge federale sulla organizzazione giudiziaria, OG (173.110)**

Competenza di luogo per misure di protezione dei minori, art. 315 CC, art. 83 lett. b OG, 460 no. 3 (R).

**E. Codice civile (RS 210)**

---

## E.1. Titolo preliminare

**Osservazione della buona fede** (art. 2).

## E.2. Diritto delle persone

Soluzioni sostitutive all'istituzione della tutela o a misure tutelari per azioni riguardanti affari giuridici che concernono in generale persone incapaci di intendere e volere e in particolare per interventi sulle stesse lesivi dell'integrità fisica, 47 (A). - Diritti e doveri di persone con mandato d'assistenza di pazienti incapaci che subiscono interventi lesivi dell'integrità fisica (interventi medici), 61 (E). - Demenza e diritto, 97 (A). - La salvaguardia degli interessi delle persone incapaci di discernimento nel nuovo diritto della protezione degli adulti, 258 (E). - La protezione della persona incapace di discernimento soggiornante in istituto, 284 (E).

## E.3. Diritto di famiglia

---

*E.3.1. Diritto matrimoniale*

**Divorzio e separazione** (art. 111 ss).

Il divorzio. Una lotteria per i figli, 71 (A).

**Degli effetti del matrimonio in generale** (art. 159 ss).

*E.3.2. Parentela*

---

*E.3.2.1. Del sorgere della filiazione*

**Della paternità del marito** (art. 255 ss).

**Del riconoscimento e della sentenza di paternità** (art. 260 ss).

**Adozione** (art. 264 ss).

Migliore protezione per i figli adottivi, Modifiche delle base legale in vista dell'entrata in vigore della Convenzione dell'Aia sull'adozione (CAA), 1 (Ci). - La procedura per le adozioni internazionali secondo la Convenzione dell'Aia (CAA), Il ruolo della Confederazione e dei cantoni, 6 (A). - L'applicazione in Svizzera della Convenzione dell'Aia sulla protezione del fanciullo e la cooperazione in materia di adozioni internazionali (CAA). Implicazioni nella prassi corrente, 16 (E). - La Convenzione dell'Aia sull'adozione e la relativa Legge federale (LF-CAA), 24 (A). - Legge federale sulla Convenzione dell'Aia per la protezione del fanciullo e le adozioni internazionali (LF-CAA), Prassi nel Canton Appenzello esterno, 28 (A). - Guler, Albert: Die Umsetzung des Haager Adoptionsübereinkommens (HAÜ) im Kanton Zürich - L'application de la convention de La Haye (CLaH) sur l'adoption dans le canton de Zurich - L'applicazione della Convenzione dell'Aia (CAA) sull'adozione nel Canton Zurigo, 33 (A). - Elenco degli indirizzi delle autorità centrali svizzere del campo delle adozioni internazionali, 37 (Ci). - Pretesa dei genitori all'adozione del loro figlio, legittimazione del ricorso tutelare e diritto all'assistenza giudiziaria gratuita (art. 264, 420 cpv. 1 e 2 CC; § 15 dell'Ordinanza sulle tasse amministrative del canton BS, SG 153.810), 41 no. 1 (R).

*E.3.2.2. Effetti della filiazione*

**Della comunione dei figli coi genitori** (art. 270 ss).

**Del mantenimento da parte dei genitori** (art. 276 ss).

**Dell'autorità parentale** (art. 296 ss.)

Il divorzio. Una lotteria per i figli, 71 (A).

**Protezione del figlio** (art. 307 ss).

Statistica svizzera della tutela 2001 (Dati concernenti tutti i cantoni), 74 (M, Cf, Ci). - Statistica svizzera 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Migliorata la collaborazione internazionale in materia di protezione dei minori, 82 (Na). - Competenza di luogo per misure di protezione dei minori, art. 315 CC, art. 83 lett. b OG, 460 no. 3 (R).

*E.3.2.3. Della comunione di famiglia*

**Dell'assistenza tra i parenti** (art. 328 ss).

**E.4. Tutela**

Soluzioni sostitutive all'istituzione della tutela o a misure tutelari per azioni riguardanti affari giuridici che concernono in generale persone incapaci di intendere e volere e in particolare per interventi sulle stesse lesivi dell'integrità fisica, 47 (A). - Statistica svizzera della tutela 2001 (Dati concernenti tutti i cantoni), 74 (M, Cf, Ci). - Statistica svizzera 1996-2001, 78 (M, Cf, Ci). - Demenza e diritto, 97 (A).

#### E. 4a. La revisione totale del diritto della tutela

Dal diritto della tutela al diritto della protezione degli adulti, 185 (S). - Competenze federali nella procedura delle autorità tutelari, 188 (A). - Presentazione generale dell'avanprogetto della revisione del diritto tutelare, 207 (E). - Panoramica della revisione del diritto della protezione degli adulti, 227 (A). - L'avanprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti, 236 (A). - L'armonizzazione del diritto della protezione degli adulti col sistema della codificazione e della sua integrazione nell'ordine giuridico per il tramite del progetto di revisione, con particolare riguardo agli effetti sul diritto cantonale, 248 (E). - La salvaguardia degli interessi delle persone incapaci di discernimento nel nuovo diritto della protezione degli adulti, 258 (E). - Procure previdenziali. Mandato previdenziale generale, mandato medico previdenziale, disposizione del paziente, persone di fiducia e ambiente personale: una fitta rete tessuta con nodi ma soggetta a strappi, 269 (A). - Direttive previdenziali e rappresentante terapeutico; diritto federale e vodese a confronto, 280 (E). - La protezione della persona incapace di discernimento soggiornante in istituto, 284 (E). - Caratteristiche della curatela, 299 (A). - Aspetti del sistema delle curatele nel nuovo diritto d'assistenza agli adulti da affrontare nel corso della transizione dal diritto vigente al nuovo diritto, 317 (A). - La persona del curatore, 331 (A). - Le condizioni del ricovero a scopo d'assistenza, 338 (E). -Trattamento coercitivo: disposizioni schizofreniche?, 347 (E). - Struttura della sorveglianza tutelare, 361 (A). - La collaborazione interdisciplinare, 369 (A). - Avamprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti, 372 (E). - L'organizzazione dell'autorità tutelare nella nuova legislazione. Con riferimento all'esperienza giudiziaria ginevrina, 380 (E). - Riflessioni di una operatrice sull'Avamprogetto per una legge federale sulla procedura dinanzi all'autorità di protezione dei minori e degli adulti, 387 (A). - La revisione totale del diritto tutelare porta verso una migliore qualità del diritto di protezione degli adulti?, 393 (A).

##### *E.4.1. Dell'organizzazione generale della tutela (art. 360 ss)*

Questioni emozionali nell'ambito di procedure tutelari, 68 (A).

##### *E.4.2. La privazione della libertà a scopo di assistenza (art. 397a ss)*

Le condizioni del ricovero a scopo d'assistenza, 338 (E).

##### *E.4.3. Amministrazione della tutela (art. 398 ss)*

Pretesa dei genitori all'adozione del loro figlio, legittimazione del ricorso tutelare e diritto all'assistenza giudiziaria gratuita (art. 264, 420 cpv. 1 e 2 CC; § 15 dell'Ordinanza sulle tasse amministrative del canton BS, SG 153.810), 41 no. 1 (R). - Diritti e doveri di persone con mandato d'assistenza di pazienti incapaci che subiscono interventi lesivi dell'integrità fisica (interventi medici), 61 (E). - Donazioni lecite e proibite a carico del patrimonio di persone curatellate (art. 392 cfr. 1/393 cfr. 2, 408 i.V.m. 367 cpv. 3, 417 cpv. 1 e 420 CC; art. 489 ss.CPC VD), 169 no. 2 (J). - Struttura della sorveglianza tutelare, 361 (A).

E.5. Del diritto successorio

---

E. 6. Dei diritti reali

---

E.7. Titolo finale

**F. Legge federale del 22 giugno 2001 relativa alla Convenzione dell'Aia sull'adozione e a provvedimenti per la protezione del minore nelle adozioni internazionali, LF-CAA (RS 211.221.31)**

Migliore protezione per i figli adottivi, Modifiche delle base legale in vista dell'entrata in vigore della Convenzione dell'Aia sull'adozione (CAA), 1 (Ci). - La procedura per le adozioni internazionali secondo la Convenzione dell'Aia (CAA), Il ruolo della Confederazione e dei cantoni, 6 (A). - L'applicazione in Svizzera della Convenzione dell'Aia sulla protezione del fanciullo e la cooperazione in materia di adozioni internazionali (CAA). Implicazioni nella prassi corrente, 16 (E). - La Convenzione dell'Aia sull'adozione e la relativa Legge federale (LF-CAA), 24 (A). - Legge federale sulla Convenzione dell'Aia per la protezione del fanciullo e le adozioni internazionali (LF-CAA), Prassi nel Canton Appenzello esterno, 28 (A). - L'applicazione della Convenzione dell'Aia (CAA) sull'adozione nel Canton Zurigo, 33 (A). - Elenco degli indirizzi delle autorità centrali svizzere del campo delle adozioni internazionali, 37 (Ci).

**G. Ordinanza sull'affiliazione (RS 211.222.338)**

---

**H. Legge federale sul diritto fondiario rurale, LDFR (RS 211.412.11)**

---

**I. Codice dei obbligazione (RS 220)**

**Delle obbligazioni derivanti da atti illeciti** (art. 41 ss.).

**Delle obbligazioni derivanti da indebito arricchimento** (art. 62 ss.).

**Della cessione di crediti e dell'assunzione di debiti** (art. 164 ss.).

**Gestione d'affari senza mandato** (art. 419 ss.).

**K. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento, LEF (RS 281.1)**

---

**L. Legge federale sul diritto internazionale privato, LDIP (RS 291)**

---

**M. Codice penale (RS 311)**

---

**N. LAV (RS 312.5)**

---

**O. Legge sulla procreazione medicalmente assistita (RS 814.90)**

---

**P. LAVS, LAI, LPC (RS 831.10, 831.20, 831.30)**

---

**Q. Legge federale del 24 giugno 1977 sulla competenza ad assistere le persone nel bisogno, Legge federale sull'assistenza, LAS (851.1)**

---

**R. Diritto cantonale**

**Basilea-Città**

Pretesa dei genitori all'adozione del loro figlio, legittimazione del ricorso tutelare e diritto all'assistenza giudiziaria gratuita (art. 264, 420 cpv. 1 e 2 CC; § 15 dell'Ordinanza sulle tasse amministrative del canton BS, SG 153.810), 41 no. 1 (R).

**Ginevra**

L'organizzazione dell'autorità tutelare nella nuova legislazione. Con riferimento all'esperienza giudiziaria ginevrina, 380 (E).

**Vaud**

Donazioni lecite e proibite a carico del patrimonio di persone curatellate (art. 392 cfr. 1/393 cfr. 2, 408 i.V.m. 367 cpv. 3, 417 cpv. 1 e 420 CC; art. 489 ss.CPC VD), 169 no. 2 (J). - Direttive previdenziali e rappresentante terapeutico; diritto federale e vodese a confronto, 280 (E).

---

**IV. Sachregister - Répertoire des matières - Indice analitico**


---

**Ablehnung**

*siehe: Befangenheit, Bestellung des Amtsträgers*

**Abstammung**

*siehe: Adoption, Persönlichkeitsrechte*

**Abstammungsprozess**

*siehe: Statusprozess*

**Accouchement sous X**

*siehe: Anonyme Niederkunft*

**Adoption**

- Anspruch der biologischen Eltern 44 f.

- Kind des Konkubinatspartners 415 ff. (f) = 440 ff. (d)

- durch homosexuelle Paare 118 f. (f) = 143 f. (d)

- ausländische Kinder / internationale Adoptionen 1 f. (d) = 2 ff. (f) = 4 f. (i), 6 ff., 16 ff., 24 ff., 28 ff., 33 ff.

- Zentralbehörden für internationale Adoptionen 1 (d) = 3 (f) = 4 f. (i), 12 ff., 26 f., 30 f., 36, 37 ff.

- Kindeswohl 17 ff.

**Adoptionsvermittlung** / Bundeskompetenz 1 f. (d) = 3 (f) = 4 f. (i)

**Akteneinsicht**

- bei Aufhebung der erstreckten elterlichen Sorge 425 f. (f) = 451 f. (d)

- *siehe auch: Arztgeheimnis, Rechtliches Gehör*

**Alimentenbevorschussung**

*siehe: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen*

**Alkoholismus**

*siehe: Suchtkrankheit, Trunksucht*

**Allgemeiner Vorsorgeauftrag**

*siehe: Vorsorgevollmacht*

**Alters- und Hinterbliebenenversicherung**

*siehe: Ergänzungsleistungen zur AHV/IV, Sozialversicherungen, Verrechnung*

**Altersbeistandschaft**

*siehe: Altersschwäche, Beistandschaft*

**Altersdemenz**

*siehe: Demenz*

**Altersheim**

- Einweisung als Freiheitsentziehung 51

- Beherbergungsvertrag 52

- fürsorgliche Freiheitsentziehung 106 f.

- Revision des Vormundschaftsrechts 211, 230 f., 266 f.

- *siehe auch: Aussenkontakte, Spital, Urteils(un)fähigkeit*

**Altersschwäche**

- privatautonome Vorkehren 54

- *siehe auch: Vorsorgevollmacht*

**Altersvorsorgevollmacht**

*siehe: Vorsorgevollmacht*

**Amtsanwalt**

*siehe: Unentgeltliche Rechtspflege*

**Amtsenthbung** / Zuständigkeit bei Interessenkonflikt 131 (f) = 158 (d)

**Amtsführungspflicht** / Revision des Vormundschaftsrechts 220, 397

**Amtsgeheimnis**

- und Anzeigepflicht 378

- Revision des Vormundschaftsrechts 224, 369 ff.

- *siehe auch: Akteneinsicht, Arztgeheimnis*

**Amtsvormundschaft** / Revision des Vormundschaftsrechts 220

**Amtszwang**

*siehe: Amtsführungspflicht*

**Anfechtung des Kindesverhältnisses**

- internationales Privatrecht 120 f. (f) = 146 (d)

- Rechtsschutzinteresse 121 (f) = 146 (d)

**Angehörige**

- Revision des Vormundschaftsrechts 209, 229 f., 265 f., 288 f., 295

- *siehe auch: Bestellung des Amtsträgers, Familiensolidarität, Subsidiaritätsprinzip, Vertretung, Vormundschaftsbeschwerde*

**Anhörung**

*siehe: Rechtliches Gehör*

**Anonyme Niederkunft** 119 f. (f) = 144 f. (d)

**Anosognosie** 423 (f) = 449 (d)

**Anstalt**

- Entlassungskompetenz bei FFE 134 (f) = 160 (d)

- *siehe auch: Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Strafanstalt*

**Antizipierte Beweiswürdigung** 127 (f) = 153 (d)

**Antrag**

*siehe: Entmündigung, Strafantrag*

**Anweisung an die Schuldner** / eines Alimentenschuldners 421 (f) = 447 (d)

**Anzeigepflicht** / Kindes- bzw. Erwachsenenschutzmassnahmen 377 f.

**Arbeitslosigkeit** / Vermittlungsfähigkeit 431 (f) = 457 (d)

**Armenrecht**

*siehe: Unentgeltliche Rechtspflege*

**Arzt**

- freie Arztwahl in Heimen 291 f.

- *siehe auch: Medizinische Behandlungsanweisung, Patientenverfügung, Zwangsbehandlung*

**Arztgeheimnis** / im Rahmen vormundschaftlicher Tätigkeit 63 f.

**Ärztlicher Eingriff**

- bei Urteilsunfähigen 103 ff.

- Einwilligung 103 ff.

- Stellung vormundschaftlicher Amtsträger 61 ff.

- Revision des Vormundschaftsrechts 256 f.

- *siehe auch: Kantonales Gesundheitsrecht, Medizinische Behandlungsanweisung, Patientenverfügung, Sterilisation, Zwangsbehandlung*

**Ärztliches Gutachten**

*siehe: Gutachten*

**Asylbewerber** / Ausschaffung 133 (f) = 159 (d)

**Aufenthalt**

*siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt*

**Aufhebung der elterlichen Obhut** / zwecks Beobachtung in Anstalt  
130 (f) = 156 (d)

**Aufsicht**

- im Vormundschafts- bzw. Erwachsenenschutzrecht 361 ff., 399

- Wohn- und Pflegeeinrichtungen 296 ff., 368

- *siehe auch: Adoptionsvermittlung, Pflegekinderaufsicht, Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden*

**Auftrag** / Eintritt der Urteilsunfähigkeit beim Auftraggeber 100 ff.

**Ausbildung**

*siehe: Professionalisierung, Vormundschaftswesen*

**Auslegung**

*siehe: Willenserklärung*

**Aussenkontakte** / Förderung in Heimen 230, 291

**Ausstand** / Revision des Vormundschaftsrechts 243

**Autonomie**

*siehe: Selbstbestimmung*

**Bedingter Strafvollzug** / Vernachlässigung von Unterhaltspflichten

429 (f) = 455 (d)

**Bedürftigkeit**

*siehe: Existenzminimum, Unentgeltliche Rechtspflege*

**Befangenheit**

- Richter im Entmündigungsverfahren 424 f. (f) = 450 f. (d)

- *siehe auch: Ausstand*

**Begleitbeistandschaft** / Revision des Vormundschaftsrechts 210, 218, 231 f., 307, 323 f., 329

**Begleitetes Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Begutachtung** *siehe: Gutachten*

**Behandlung**

*siehe: Ärztlicher Eingriff, Medizinische Behandlungsanweisung, Zwangsbehandlung*

**Beherbergungsvertrag** 52

**Behördenorganisation**

*siehe: Revision des Vormundschaftsrechts*

**Beiratschaft**

- Erforderlichkeit eines Gutachtens 425 (f) = 451 (d)
- für Rechtsgeschäfte 102
- für Altersdemente 102
- Übergang zum Erwachsenenschutzrecht 317 ff., 327 f.

**Beistandschaft**

- auf eigenes Begehren 328
- für Altersdemente 103
- für juristische Person 250 f. - für Stiftung 251
- Entschädigung des Amtsträgers 337
- ausserhalb des Familienrechts 249 f.
- Revision des Vormundschaftsrechts 210 f., 217 ff., 299 ff., 317 ff
- *siehe auch: Berufsbeistand, Mitwirkungsbeistandschaft, Umfassende Beistandschaft, Vaterschaftsbeistandschaft, Vertretungsbeistandschaft, Vormundschaftliche Massnahme*

**Bericht**

*siehe: Rechenschaftsbericht, Rechnungsführung*

**Berufsbeistand** 333 f.**Berufsgeheimnis**

*siehe: Amtsgeheimnis, Arztgeheimnis*

**Berufung ans Bundesgericht**

- Anordnung eines Abstammungsgutachtens 121 (f) = 146 (d)
- erstreckte elterliche Sorge 425 (d) = 451 (d)
- Publikation der Entmündigung 426 (f) = 452 (d)
- Anordnung oder Aufhebung einer vormundschaftlichen Massnahme 426 (f) = 452 (d)
- Ernennung eines Vormundes 131 (f) = 157 (d)
- Amtsenthebung 131 (f) = 158 (d)
- vorsorgliche Kindesschutzmassnahme der Vormundschaftsbehörde 422 (f) = 447 (d)
- in FFE-Sachen 133 f. (f) = 160 (d)
- Zwangsbehandlung 133 f. (f) = 160 (d)
- Massgeblichkeit der Sachverhaltsfeststellung der Vorinstanz 418 (f) = 443 (d)
- Offizialmaxime 418 (f) = 443 (d)

**Beschleunigungsgebot** 138 (f) = 165 (d)**Beschränkte Handlungsfähigkeit**

*siehe: Handlungsfähigkeit*

**Beschwerde**

*siehe: Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht, Vormundschaftsbeschwerde*

**Bestattungsordnung** 273**Bestattungsort** / Persönlichkeitsrecht 412 f. (f) = 436 f. (d)**Bestellung des Amtsträgers**

- Vorschlagsrecht der Eltern 131 (f) = 157 f. (d)
- Anfechtung durch Eltern 131 (f) = 157 f. (d)
- Rechtsmittel ans Bundesgericht 131 (f) = 157 f. (d)
- *siehe auch: Amtsführungspflicht, Eignung des Amtsträgers*

### **Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

### **Besuchsrechtsbeistandschaft**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

### **Betreuung**

*siehe: Persönliche Fürsorge*

**Betreuungsvertrag** 112, 211, 230, 267, 284 ff.

### **Betreuungsvollmacht**

*siehe: Vorsorgevollmacht*

### **Bevollmächtigung**

*siehe: Vertretung*

### **Bevormundung**

*siehe: Entmündigung, Familienvormundschaft, Gesetzliche Vertretung, Vormundschaft, Vormundschaftliche Massnahme*

### **Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen**

- Berücksichtigung des Einkommens von Konkubinatspartnern 138 (f) = 165 (d), 429 (f) = 455 f. (d)
- gesetzliche Subrogation 421 (f) = 446 f. (d)
- und Versorgerschaden 135 f. (f) = 162 (d)

**Bewegungsfreiheit** / Einschränkung in Heimen 211, 230, 267, 292 ff, 357 ff

**Beweismittel** *siehe: Offizialmaxime*

### **Bundesgericht**

*siehe: Berufung ans Bundesgericht, Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Staatsrechtliche Klage, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht*

### **Bundesrecht**

- Adoptionsvermittlung 1 f. (d) = 3 (f) = 4 f. (i)
- Verfahren vor vormundschaftlichen Behörden 188 ff.
- Vereinheitlichung des Zivilprozessrechts 188 ff., 238, 240
- Pflegekinderwesen 422 f. (f) = 448 (d)
- *siehe auch: Kantonales Recht, Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden, Vormundschaftswesen*

### **Bundesverfassung**

- Aufsicht im Vormundschafts- bzw. Erwachsenenschutzrecht 368
- Züchtigungsrecht 427 (f) = 453 (d)
- Anspruch auf unbefangenen Richter 424 (f) = 450 (d)
- *siehe auch: Bundesrecht, Grundrechte*

**Datenschutz**

*siehe: Akteneinsicht, Amtsgeheimnis, Arztgeheimnis*

**Demenz**

- Grundsätzliches 97 ff.
- privatautonome Vorkehren 54

**Diskriminierungsverbot 368****Dispositionsmaxime**

*siehe: Verhandlungsmaxime*

**Dolmetscher / Unentgeltlichkeit 468 (d) = 469 (f) = 470 (i)**

**Domizil**

*siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt, Wohnsitz*

**Dritte / Revision des Vormundschaftsrechts 221, 342**

**Drittüberwachtes Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Drogenabhängigkeit**

*siehe: Suchtkrankheiten*

**Eheliche Gemeinschaft / Vertretung Handlungsunfähiger durch Ehegatten**  
215 f., 229 f.

**Eheliche Treue- und Beistandspflicht / bezüglich unehelicher Kinder**  
420 f. (f) = 446 (d)

**Ehescheidung**

- Offizialmaxime im Berufungsverfahren 420 (f) = 446 (d)
- Stellung des mündigen Kindes 123 (f) = 148 f. (d)
- kinderpsychologische Aspekte 71 ff.
- *siehe auch: Kindesschutz, Persönlicher Verkehr, Rechtliches Gehör, Unterhalt des geschiedenen Ehegatten, Unterhalt des Kindes, Vertretungsbeistandschaft*

**Eheschliessung / Zustimmung durch Vormund 225**

**Eheschutz / Zuteilung der elterlichen Obhut 128 (f) = 154 (d)**

**Eignung des Amtsträgers**

- Revision des Vormundschaftsrechts 331 ff, 397
- *siehe auch: Bestellung des Amtsträgers*

**Einkommensverwaltung / Revision des Vormundschaftsrechts 218, 329, 398**

**Einwilligung**

*siehe: Ärztlicher Eingriff, Zustimmung*

**Elterliche Obhut**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut, Persönlicher Verkehr, Zuteilung der elterlichen Obhut*

**Elterliche Sorge**

*siehe: Gemeinsame elterliche Sorge, Zuteilung der elterlichen Sorge*

**Elternschaft**

*siehe: Faktische Elternschaft, Registereltern*

**EMRK**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Enquête sociale** / internationales Adoptionsübereinkommen 10 ff., 26

**Entführung**

*siehe: Kindesentführung, Übereinkommen ...*

**Entlassung**

*siehe: Anstalt, Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Fürsorgerische Unterbringung*

**Entmündigung**

- Grundsätzliches 130 f. (f) = 156 f. (d)

- Ablehnung eines Richters 424 f. (f) = 450 f. (d)

- Überprüfung durch Bundesgericht 423 (f) = 449 (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 249, 299 ff.

- *siehe auch: Familienvormundschaft, Fremdgefährdung, Geistesschwäche, Trunksucht, Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen, Vormundschaft, Vormundschaftliche Massnahme*

**Entmündigung auf eigenes Begehren** / Revision des Vormundschaftsrechts 328

**Entschädigung**

- vormundschaftliche Amtsträger 135 (f) = 161 f. (d)

- richterliche Überprüfung bei Verantwortlichkeitsklage 135 (f) = 162 (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 220, 337

**Entstehung des Kindesverhältnisses**

*siehe: Adoption, Statusprozess, Übereinkommen ...*

**Entziehung der elterlichen Obhut**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Entziehung der elterlichen Sorge** / Einweisung in Internat 117 f. (f) = 142 (d)

**Entziehung der Handlungsfähigkeit**

*siehe: Entmündigung*

**Entziehung eines Unmündigen** / durch Registereltern 136 ff. (f) = 163 f. (d)

**Ergänzungsleistungen zur AHV/IV**

- Unterhalt mündiger Kinder 138 f. (f) = 166 (d)

- Berücksichtigung unbezahlter Unterhaltsbeiträge 430 (f) = 456 (d)

- Krankheitskosten 430 (f) = 457 (d)

- Mietkosten 430 (f) = 457 (d)

**Ersatzbeistand** 336

**Erstreckung der elterlichen Sorge**

- Aufhebung 425 f. (f) = 451 f. (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 212, 228 f.

**Erwachsenenschutzrecht**

- Massnahmensystem 213 ff, 231 ff., 261, 299 ff., 322 ff., 396, 400 ff., 404

- Übergangsrecht 317 ff.

**Erwerbsarbeit** / Zumutbarkeit nebst Kinderbetreuung 420 (f) = 446 (d)

**Europäische Menschenrechtskonvention [SR 0.101]**

- Schutz des Privat- und Familienlebens 118 f. (f) = 143 (d)

- Recht auf persönlichen Verkehr 409 f. (f) = 433 f. (d)

- Achtung des Familienlebens 412 (f) = 436 (d)

- Platzierung eines Kindes in Internat 117 f. (f) = 143 (d)

- Züchtigungsrecht 427 (d) = 453 (d)

- Kenntnis der biologischen Abstammung 119 f. (f) = 144 f. (d)
- Adoption durch homosexuelle Paare 118 f. (f) = 143 f. (d)
- Adoption des Kindes des Konkubinatspartners 416 (f) = 441 (d)
- Behandlung von Verwahrlosten 341
- Einweisung in Altersheim 51
- Heimeinweisung 117 (f) = 142 (d)
- Anspruch auf gesetzlichen, unparteiischen und unabhängigen Richter 381 f., 424 (f) = 450 (d)
- Anhörung 129 (f) = 155 (d)

**Eventualvorsatz** / Exhibitionismus 136 (f) = 163 (d)

**Exhibitionismus** 136 (f) = 163 (d)

**Existenzminimum**

- Bemessung des Kindesunterhalts 124 f. (f) = 149 f. (d)
- Eingriff bei Unterhalt für mündige Kinder 419 (f) = 444 (d)
- Familienunterhalt 419 (f) = 444 (d)
- Berücksichtigung der Steuerlast 124 f. (f) = 150 (d), 420 (f) = 445 (d)
- Steuerbefreiung 88

**Existenzsicherung** / Grundrecht 86 ff., 139 f. (f) = 166 f. (d)

**Expertise**

*siehe: Gutachten*

**Externes Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Fachbeistand** 333 f.

**Fachgericht** / Revision des Vormundschaftsrechts 235, 240, 333 f., 339, 380 ff., 391

**Faktische Elternschaft** 136 ff. (f) = 163 f. (d)

**Familiename**

- Konkubinatskind 414 (f) = 439 (d)
- *siehe auch: Namensänderung*

**Familienpflege** / Pflegekinder 422 (f) = 448 (d)

**Familiensolidarität** / Revision des Vormundschaftsrechts 209

**Familienvormundschaft** 49

**FFE**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Forderungsabtretung**

*siehe: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen*

**Fortpflanzungsmedizin** / Kostentragung durch Krankenpflegeversicherung  
429 f. (f) = 456 (f)

**Freie Arztwahl**

*siehe: Arzt*

**Freiheitsstrafe**

*siehe: Bedingter Strafvollzug*

**Freiwillige Gerichtsbarkeit** / Gesetzgebungskompetenz 192 ff.

**Freiwilliger Klinikeintritt** / fürsorgerische Unterbringung 346, 357

**Fremdgefährdung** 423 f. (f) = 449 f. (d)

**Fürsorge**

*siehe: Kantonales Sozialhilferecht, Persönliche Fürsorge, Verletzung der Fürsorge- und Erziehungspflicht*

**Fürsorgerische Freiheitsentziehung**

- für Altersdemente 106 f.

- Gefängnis als geeignete Anstalt 132 f. (f) = 159 (d), 133 (f) = 159 (d)

- Alters- und Pflegeheim als geeignete Anstalt 106 f.

- Heimeinweisung 117 (f) = 142 (d)

- Zuständigkeit für Einweisung und Entlassung 134 (f) = 160 (d)

- Stellung Berater 133 (f) = 160 (d)

- Einweisung in Altersheim 51

- im Kanton Basel-Land 133 f. (f) = 160 (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 211

- *siehe auch: Europäische Menschenrechtskonvention, Fürsorgerische Unterbringung, Rechtliches Gehör, Staatshaftung, Zwangsbehandlung*

**Fürsorgerische Unterbringung**

- Revision des Vormundschaftsrechts 211, 221 ff, 233 f., 244 f., 253 f., 338 ff.

- *siehe auch: Freiwilliger Klinikeintritt, Fürsorgerische Unterbringung, Gutachten, Vertrauensperson*

**Geeignete Anstalt**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Geeigneter Amtsträger**

*siehe: Eignung des Amtsträgers*

**Gefängnis**

*siehe: Strafanstalt*

**Geisteskrankheit**

*siehe: Geistesschwäche, Psychische Krankheit*

**Geistesschwäche**

- Terminologie 260

- vormundschaftliche Massnahmen bei Erreichen der Mündigkeit 68 ff.

- emotionale Aspekte 68 ff.

- *siehe auch: Psychische Krankheit, Sterilisation*

**Geistige Behinderung**

*siehe: Geistesschwäche*

**Gemeinsame elterliche Sorge** / Übertragung auf einen Elternteil 127 f. (f) = 153 f. (d)

**Geschwister** / Gleichbehandlung beim Unterhalt 419 (f) = 444 (d)

**Gesetzliche Subrogation**

*siehe: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen*

**Gesetzliche Vertretung**

- Revision des Vormundschaftsrechts 265 f.
- *siehe auch: Guter Glaube, Vertretung*

**Gesundheitskarte 273****Gewöhnlicher Aufenthalt** / Begriff 129 (f) = 155 f. (d)**Gleichberechtigung**

- der Geschwister bei Bemessung von Unterhaltsbeiträgen 419 (f) = 444 (d)
- *siehe auch: 56, 138 (f) = 165 (d)*

**Grundrechte**

- Revision des Vormundschaftsrechts 241
- *siehe auch: Ärztlicher Eingriff, Europäische Menschenrechtskonvention, Existenzsicherung, Gleichberechtigung, Persönlichkeitsrechte, Rechtliches Gehör, Zwangsbehandlung*

**Gutachten**

- Erforderlichkeit für Beiratschaft 425 (f) = 451 (d)
- fürsorgliche Unterbringung für stationäre Begutachtung 345, 378 f.
- und Offizialmaxime 122 (f) = 147 (d)
- Teilnahmerecht Berater 133 (f) = 160 (d)

**Guter Glaube**

- Revision des Vormundschaftsrechts 221
- *siehe auch: Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen*

**Haager Übereinkommen ...**

*siehe: Übereinkommen ...*

**Haftung**

*siehe: Staatshaftung, Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe*

**Handlungsfähigkeit**

- Grundsätzliches 301 ff
- beschränkte 305
- Revision des Vormundschaftsrechts 225, 304 ff.

**HAÜ**

*siehe: [Haager] Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption*

**Heim**

*siehe: Altersheim, Anstalt, Spital*

**Heimgesetz 266 f., 285****Heimpflege** / Pflegekinder 422 (f) = 448 (d)**Höchstpersönliche Rechte**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Homosexuelle Paare** / Adoption 118 f. (f) = 143 f. (d)**Humanexperiment** / mit Urteilsunfähigen 58**Hypothek** / Beistandschaft für Gläubiger 249 f.

**Impffolgeschäden** 431 f. (f) = 458 (d)

**Interdisziplinäres Fachgericht**

*siehe: Fachgericht*

**Interdisziplinäre Zusammenarbeit** / Grundsätzliches 369 ff.

**Interessen des Kindes**

*siehe: Kindeswohl*

**Interessen Dritter**

*siehe: Dritte*

**Interessenkollision** / Amtsenthebung des Beirates 131 (f) = 158 (d)

**Interkantonale Zusammenarbeit** / Adoptionswesen 22 f., 24 ff.

**Internationale Adoption**

*siehe: Adoption, Übereinkommen ...*

**Internationaler Pakt vom 16. Dezember 1966 über bürgerliche und politische Rechte** / Rückzug des Vorbehalts 468 (d) = 469 (f) = 470 (i)

**Internationales Privatrecht**

*siehe: Adoption, Kindesentführung, Ordre public, Perpetuatio fori, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen ...*

**In-vitro-Fertilisation**

*siehe: Fortpflanzungsmedizin*

**Jugendstrafrecht** / vorsorgliche Einweisung 426 (f) = 452 f. (d)

**Juristische Person**

- vormundschaftliche Massnahmen 213

- Revision des Vormundschaftsrechts 250 f.

**Justizreform**

*siehe: Verfahren vor Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden*

**Kantonales Gesundheitsrecht**

- Zwangsbehandlung 104, 109 f., 349 ff.

- Altersdemente 109 f.

- Revision des Vormundschaftsrechts 256 f.

**Kantonales Recht**

- Revision des Vormundschaftsrechts 248 ff.

- *siehe auch: Bundesrecht, Staatshaftung*

**Kantonales Sozialhilferecht**

- Anspruch auf persönlichen Beistand 329

- Revision des Vormundschaftsrechts 255

- *siehe auch: Unterstützungswohnsitz*

**Kinderzuteilung**

*siehe: Gemeinsame elterliche Sorge, Persönlicher Verkehr, Zuteilung der elterlichen Obhut, Zuteilung der elterlichen Sorge*

**Kindesentführung** / Verweigerung des Besuchsrechts 417 (f) = 442 (d)

**Kindesschutz**

- Abgrenzung der Zuständigkeit Scheidungsrichter / vormundschaftliche Behörden 421 f. (f) = 447 (d)
- Zuständigkeit bei innerschweizerischen Sachverhalten 460 ff.
- *siehe auch: Adoption, Aufhebung der elterlichen Obhut, Entziehung der elterlichen Sorge, Gutachten, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen ...*

**Kindesschutzübereinkommen**

*siehe: [Haager] Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Massnahmen zum Schutz von Kindern*

**Kindeswohl**

- Verfassungsrang 126 (f) = 152 (d)
- psychologische Aspekte bei Ehescheidung 71 ff.
- neue religiöse Bewegungen 91 f.
- *siehe auch: Adoption, Persönlicher Verkehr, 177 f.*

**Kompetenzkonflikt**

*siehe: Zuständigkeitskonflikt*

**Komplementärprinzip 306****Konkordat**

*siehe: Interkantonale Zusammenarbeit*

**Kontosperre 324****Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Konventionalscheidung****Kostenvorschuss / Bestellung eines Beistandes 426 (f) = 452 (d)****Krankenhaus**

*siehe: Anstalt, Spital*

**Krankheit**

*siehe: Psychische Krankheit*

**Krankheitskosten / Vergütung an Bezüger von Ergänzungsleistungen  
430 (f) = 457 (d)****KSÜ**

*siehe: [Haager ] Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Massnahmen zum Schutz von Kindern*

**Künstliche Fortpflanzung**

*siehe: Fortpflanzungsmedizin*

**Lebenspartner / Stellvertretung 265****Legitimation**

*siehe: Staatsrechtliche Beschwerde, Vormundschaftsbeschwerde*

**Letztwillige Verfügung**

*siehe: Verfügung von Todes wegen*

**Lohnverwaltung**

*siehe: Einkommensverwaltung*

**Massnahme**

*siehe: Vormundschaftliche Massnahme, Vorsorgliche Massnahme*

**Massnahmensystem**

*siehe: Erwachsenenschutzrecht*

**Matching-Entscheid** / bei internationalen Adoptionen 10 ff.

**Medizinisch assistierte Fortpflanzung**

*siehe: Fortpflanzungsmedizin*

**Medizinische Behandlungsanweisung**

- Grundsätzliches 214 f., 277 f., 280 ff.

- *siehe auch: Vorsorgeauftrag*

**Medizinischer Eingriff** *siehe: Ärztlicher Eingriff*

**Medizinischer Vorsorgeauftrag**

*siehe: Medizinische Behandlungsanweisung*

**Meldepflicht**

*siehe: Anzeigepflicht*

**Menschenrechte**

*siehe: Grundrechte*

**Menschenversuch**

*siehe: Humanexperiment*

**Minderjährigkeit** 304**Mitteilungspflicht**

- Sozialversicherungsrecht 140 (f) = 167 f. (d)

- *siehe auch: Anzeigepflicht*

**Mitwirkungsbeiratschaft** *siehe: Beiratschaft*

**Mitwirkungsbeistandschaft** / Revision des Vormundschaftsrechts 210, 219, 232 f., 307, 323 f.

**MSA**

*siehe: Übereinkommen über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen*

**Mündelvermögen** *siehe: Schenkung*

**Mündigenunterhalt**

*siehe: Unterhalt des Kindes*

**Mündigkeit** 304**Nachholrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Name**

*siehe: Familienname, Namensänderung*

**Namensänderung**

- des Kindes 120 (f) = 145 f. (d)

- beim Konkubinatskind 414 (f) = 439 (d)

- balkanischer Name 120 (f) = 145 f. (d)

### **Negativer Zuständigkeitskonflikt**

*siehe: Zuständigkeitskonflikt*

### **Neue religiöse Bewegungen**

*siehe: Religion*

**Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht** / Wahl des Vormundes 131 (f) = 157 (d)

### **Nichtstreitige Gerichtsbarkeit**

*siehe: Freiwillige Gerichtsbarkeit*

### **Notbedarf**

*siehe: Existenzminimum*

**Noven** / im Verfahren vor Bundesgericht 418 (f) = 443 (d)

### **Öffentliche Fürsorge**

*siehe: Kantonales Sozialhilferecht*

### **Öffentliche Ordnung**

*siehe: Ordre public*

**Öffentliches Interesse** / als Grundlage für Zwangsbehandlung 108

### **Offizialmaxime**

- Scheidungsverfahren 420 (f) = 446 (d)

- Ehegattenunterhalt 122 (f) = 148 (d), 420 f. (f) = 446 (d)

- Kindesunterhalt 122 (f) = 148 (d)

- Kinderzuteilung und Besuchsrechtsregelung 127 f. (f) = 153 (d), 418 (f) = 443 (d)

- der Vormundschaftsbehörden 395

- Aufsicht im Vormundschafts- bzw. Erwachsenenschutzrecht 365 ff.

- Anspruch auf Einholung von Gutachten 122 (f) = 147 (d), 128 (f) = 154 (d)

- Anspruch auf Abnahme von Beweismitteln 127 f. (f) = 153 (d)

- antizipierte Beweiswürdigung 127 (f) = 153 (d)

- *siehe auch: 48 f.*

### **Ombudsmann** 363

**Ordre public** / Zuteilung elterliche Sorge 126 (f) = 151 f. (d)

### **Organspenderausweis** 273

### **Örtliche Zuständigkeit**

*siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt, Kinderschutz, Perpetuatio fori, Übereinkommen ..., Wohnsitz, Wohnsitzwechsel, Zuständigkeitskonflikt*

### **Patientenrechte**

*siehe: Arztgeheimnis, Ärztlicher Eingriff, Zwangsbehandlung*

### **Patiententestament**

*siehe: Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht*

**Patientenverfügung** 54 f., 215, 272, 279, 280 ff

**Perpetuatio fori** 131 f. (f) = 158 (d), 415 (f) = 439 (d)

**Persönliche Fürsorge**

- ärztlicher Eingriff 63

- *siehe auch: Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Verletzung der Fürsorge- und Erziehungspflicht*

**Persönlicher Verkehr**

- Erziehungsbeistand oder andere Begleitung 122 (f) = 147 (d)

- Anordnung einer Besuchsrechtsbegleitung auf unbestimmte Zeit 121 f. (f) = 147 (d)

- Offizialmaxime 418 (f) = 443 (d)

- bei Weigerung des Kindes 409 ff. = 433 ff.

- Verweigerung bei Entführungsgefahr 417 (d) = 442 (d)

- Minimalalter für externes Besuchsrecht 418 (f) = 443 (d)

- mit ausserehelichem Vater 409 ff. (f) = 433 ff. (d)

- Eingriff der Aufsichtsbehörden 417 f. (f) = 442 f. (d)

- Durchsetzung bei internationalen Sachverhalten 411 f. (f) = 435 f. (d)

- Nachholrecht für verpasste Besuchstage 121 (f) = 147 (d)

- Kostentragung für Ausübung 420 (f) = 445 f. (d)

- *siehe auch: Ehescheidung, Europäische Menschenrechtskonvention, Rechtliches Gehör*

**Persönlichkeitsrechte**

- Vertretung Unmündiger 413 (f) = 438 (d)

- Kenntnis der biologischen Abstammung 119 f. (f) = 144 f. (d)

- Verstorbener 414 (f) = 438 (d)

- Bestimmung einer Vertrauensperson 274

- Patientenverfügung 282

- Wahl des Bestattungsortes 412 f. (f) = 436 f. (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 225

- *siehe auch: Ärztlicher Eingriff, Europäische Menschenrechtskonvention, Grundrechte, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen von 1989 über die Rechte des Kindes, Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen, Zwangsbehandlung*

**Persönlichkeitsschutz**

*Akteneinsicht, Arztgeheimnis, Persönlichkeitsrechte*

**Pflegeheim**

*siehe: Altersheim, Aufsicht*

**Pflegekinderaufsicht**

- Zuständigkeit für Aufnahmebewilligung 422 f. (f) = 448 (d)

- Bundesrecht / kantonales Recht 422 f. (f) = 448 (d)

**Postmortaler Persönlichkeitsschutz**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Privatbeistand** 333 f.

**Professionalisierung** / Revision des Vormundschaftsrechts 234, 331 ff, 394 ff

**Proportionalitätsprinzip***siehe: Verhältnismässigkeit***Protokoll / Anhörung des Kindes 374 ff.****Provisorische Massnahme***siehe: Vorsorgliche Massnahme***Psychiatrische Behandlung***siehe: Ärztlicher Eingriff, Gutachten, Zwangsbehandlung***Psychische Krankheit***- Terminologie 260**- als Voraussetzung für fürsorgerische Unterbringung 339 ff.**- siehe auch: Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Fürsorgerische Unterbringung, Geistesschwäche, Zwangsbehandlung***Publikation***siehe: Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen***Rechenschaftsbericht 364****Rechnungsführung 364****Rechtliches Gehör***- Delegation der Anhörung bei Kindern 374**- der Eltern bei Kindesschutzmassnahmen 377**- des Kindes im Scheidungsverfahren 472 f.**- des Kindes bei Kindesschutzmassnahmen 372 ff.**- des Kindes bei Regelung des persönlichen Verkehrs 126 f. (f) = 152 f. (d)**- Protokoll bei Anhörung von Kindern 374 ff.**- im FFE-Verfahren 133 (f) = 160 (d)**- des bevorschussenden Gemeinwesens 421 (f) = 447 (d)**- Bedeutung des Alters bei Kindern 126 f. (f) = 152 f. (d)**- Anspruch auf Beweisabnahme 127 f. (f) = 153 f. (d)***Rechtsanwalt / Entschädigung bei vormundschaftlichen Mandaten 135 (f) = 161 (d)****Rechtsmissbrauch***- Überdeckung des Unterhaltsbedarfs 125 (f) = 151 (d)**- Strafantrag 137 (f) = 164 (d)***Rechtsmittel***- Beschwerdelegitimation von Sozialdiensten 366 f.**- siehe auch: Berufung ans Bundesgericht, Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Staatsrechtliche Klage, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht, Vormundschaftsbeschwerde***Rechtsverweigerung 131 (f) = 157 f. (d)****Reformatio in peius 420 f. (f) = 446 (d)****Registereltern / Rechtsstellung 137 (f) = 164 (d)****Religion / Kindeswohl 91 f.****Revision des Vormundschaftsrechts***- Grundsätzliches 179 ff. (d) = 182 ff. (f) = 185 ff. (i), 207 ff., 227 ff.**- Behördenorganisation 212, 223 f., 235, 380 ff., 387 ff., 404 f.*

- Justizreform 188 ff., 223
- Übergangsrecht 225 f.
- *siehe auch: Erwachsenenenschutzrecht, Fachgericht, Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Fürsorgerische Unterbringung, Verfahren vor Kindes- und Erwachsenenenschutzbehörden, Vormundschaftsrecht, Zwangsbehandlung, 174 f.*

### **Scheidung**

*siehe: Ehescheidung*

### **Schenkungen**

- aus dem Vermögen Bevormundeter 58
- aus dem Vermögen Verbeiständeter 172 f.

### **Schuldneranweisung**

*siehe: Anweisung*

### **Schule**

- Ausschluss während Obligatorium 140 f. (f) = 168 (d)
- schulische Orientierung im Waadtland 432 (f) = 458 f. (d)

**Selbstbestimmung** / Revision des Vormundschaftsrechts 209, 355 f., 389

### **Selbstbestimmungsrecht**

*siehe: Persönlichkeitsrechte, Zwangsbehandlung*

### **Sexualstrafrecht**

*siehe: Verletzung der Fürsorge- und Erziehungspflicht*

### **Sozialhilfe**

*siehe: Ergänzungsleistungen zur AHV/IV, Kantonales Sozialhilferecht, Unterstützungswohnsitz*

**Sozialversicherungen** / Mitteilungspflicht 140 (f) = 167 f. (d)

### **Spital**

- Revision des Vormundschaftsrechts 211, 230 f., 266 f.
- *siehe auch: Anstalt, Aussenkontakte, Bewegungsfreiheit, Freiwilliger Klinikeintritt, Kantonales Gesundheitsrecht, Urteils(un)fähige*

### **Spitalaufnahmevertrag 52 Staatshaftung**

- Revision des Vormundschaftsrechts 224, 254 f.
- Impffolgeschäden 431 f. (f) = 458 (d)

### **Staatsrechtliche Beschwerden**

- provisorische Kindesschutzmassnahmen 421 f. (f) = 447 (d)
- Wahl des Vormundes 131 (f) = 157 (d)
- Ernennung des Beistandes 121 (f) = 146 (d)
- Entschädigung von Amtsträgern 155 (d) = 161 (d)
- Zwangsbehandlung 133 f. (f) = 160 (d)
- durch Gemeinwesen 421 (f) = 447 (d), 426 (f) = 452 (d)
- schulische Orientierung 432 (f) = 458 f. (d)

**Staatsrechtliche Klage** / Zuständigkeit im Kindesschutz 461 f.

### **Statistik**

*siehe: Vormundschaftliche Massnahme*

**Statusprozess** / unentgeltliche Vertretung des Kindes 415 (f) = 440 (d)

**Stellvertretung**

*siehe: Vertretung*

**Sterilisation**

- Zwangssterilisation 57

- *siehe auch: 64*

**Steuern**

*siehe: Existenzminimum*

**Stiefeltern** / bei Zuteilung der elterlichen Sorge 127 (f) = 153 (d)

**Strafanstalt**

- für FFE 132 f. (f) = 159 (d), 133 (f) = 159 (d)

- für fürsorgerische Unterbringung 344 f.

**Strafantrag**

- Beginn des Fristenlaufs 429 (f) = 455 (d)

- Rechtsmissbrauch 137 (f) = 164 (d)

**Strafvollzug**

*siehe: Bedingter Strafvollzug, Freiheitsstrafe*

**Streitige Gerichtsbarkeit** / Gesetzgebungskompetenz 191 f.

**Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen**

- Grundsätzliches 228 ff

- *siehe auch: Erwachsenenschutzrecht, Verhältnismässigkeit, 102*

**Subrogation**

*siehe: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen*

**Subsidiaritätsprinzip**

- im Vormundschaftsrecht 48 f., 51, 102

- Revision des Vormundschaftsrechts 210, 228 f.

- *siehe auch: Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen, 110, 112 f.*

**Suchtkrankheit**

- fürsorgerische Unterbringung 340

- *siehe auch: Trunksucht*

**Tagespflege** / Pflegekinder 422 (f) = 448 (d)

**Teilzeitarbeit**

*siehe: Erwerbstätigkeit*

**Testament**

*siehe: Verfügung von Todes wegen*

**Trunksucht** / Entmündigung 423 (f) = 449 (d)

**[Haager] Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption**

- Grundsätzliches 6 ff.

- Umsetzung in der Schweiz 1 f. (d) = 2 ff. (f) = 4 f. (i), 6 ff., 16 ff., 24 ff.

- Umsetzung im Kanton Genf 22

- Umsetzung im Kanton Zürich 33 ff.
- Umsetzung in der Zentralschweiz 24 ff.

**[Haager] Übereinkommen über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung [SR 0.211.230.02]**

- Ausschlussgründe für Rückgabe 128 f. (f) = 154 f. (d)
- gewöhnlicher Aufenthalt 129 (f) = 155 f. (d)
- rechtliches Gehör 129 (f) = 155 (d)
- zivilrechtliche Angelegenheit 129 (f) = 155 (d)

**[Haager ] Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Massnahmen zum Schutz von Kindern 80 f. (d) = 81 f. (f) = 82 f. (i)**

**[UNO-] Übereinkommen über die Rechte des Kindes [SR 0.107]**

- Adoption des Kindes des Konkubinatspartners 416 f. (f) = 441 f. (d)
- Schulausschluss während Obligatorium 141 (f) = 168 (d)
- Anhörung 472
- Rückzug der Vorbehalte 468 (d) = 469 (f) = 470 (i)

**Übergangsrecht**

*siehe: Erwachsenenschutzrecht, Revision des Vormundschaftsrechts*

**Übernahmepflicht**

*siehe: Amtsführungspflicht*

**Übersetzer**

*siehe: Dolmetscher*

**Übertragung von Massnahmen / im Kindesschutz 465 ff.**

**Überwacher persönlicher Verkehr**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**UKRK**

*siehe: Übereinkommen von 1989 über die Rechte des Kindes*

**Umfassende Beistandschaft / Revision des Vormundschaftsrechts 210 f., 219, 233, 308 ff., 323 f., 329 f.**

**Unbefangenheit**

*siehe: Ausstand*

**Unentgeltliche Rechtspflege**

- Voraussetzungen 45 f.
- Vaterschaftsprozess 415 (f) = 440 (d)

**UNO-Konvention über die Rechte des Kindes** *siehe: Übereinkommen über die Rechte des Kindes*

**UNO-Pakt II**

*siehe: Internationaler Pakt vom 16. Dezember 1966 über bürgerliche und politische Rechte*

**Unparteilichkeit des Richters**

*siehe: Ausstand, Europäische Menschenrechtskonvention*

**Unterhalt der Familie / und Existenzminimum 419 (f) = 444 (d)**

**Unterhalt des Ehegatten**

- und Unterhaltspflicht gegenüber Kindern 122 (f) = 148 (d)

- *Offizialmaxime* 122 (f) = 148 (d)

**Unterhalt des geschiedenen Ehegatten** / Berücksichtigung der Steuerlast 420 (f) = 445 (d)

**Unterhalt des Kindes**

- und Ehegattenunterhalt 122 (f) = 148 (d)

- Unterhalt mündiger Kinder in Ausbildung 125 (f) = 151 (d), 419 (f) = 444 (d), 419 f. (f) = 444 f. (d)

- Berücksichtigung der Steuerlast 420 (f) = 445 (d)

- ausserordentliche Bedürfnisse 418 (f) = 443 (d)

- Stellung des mündigen Kindes im Scheidungsverfahren 123 (f) = 148 f. (d)

- Gleichbehandlung von Geschwistern 419 (f) = 444 (d)

- Ergänzungsleistungen bei mündigen Kindern 138 f. (f) = 166 (d)

- kantonale Empfehlungen 84 f.

- EDV-Programm 83 f., 89 ff.

- *siehe auch: Anweisung, Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen, Existenzminimum, Offizialmaxime, Vernachlässigung von Unterhaltspflichten*

**Unterhaltsrückstände** / Alimentenbevorschussung 421 (f) = 447 (d)

**Unterstützungswohnsitz** 431 (f) = 457 f. (d)

**Untersuchungshaft** / bei sexuellem Missbrauch von Kindern 138 (f) = 165 (d)

**Untersuchungsmaxime**

*siehe: Offizialmaxime*

**Urteils(un)fähigkeit**

- Grundsätzliches 258 ff

- Zustimmung zu ärztlichem Eingriff 62 f., 98 f.

- Schenkung 172 f.

- Rechtsstellung und Schutz Urteilsunfähiger in Heimen 230 f., 266 f., 284 ff.

- Vertretung Urteilsunfähiger 258 ff.

- Auswirkungen des Wegfalls auf Vollmacht 100 ff.

- *siehe auch: Ärztlicher Eingriff, Sterilisation*

**Vaterschaftsbeistandschaft** / unentgeltliche Vertretung des Kindes 415 (f) = 440 (d)

**Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe**

- unzulässige Verrechnung 135 (f) = 162 (d)

- Revision des Vormundschaftsrechts 224, 254 f.

- *siehe auch: Staatshaftung*

**Verfahren vor Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden**

- Bundeskompetenzen 188 ff, 237 f.

- Revision des Vormundschaftsrechts 180 f. (d) = 182 f. (f) = 186 f. (i), 226, 236 ff., 372 ff.

**Verfahrensgrundsätze**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention, Gutachten, Offizialmaxime, Rechtliches Gehör, Unentgeltliche Rechtspflege, Verhandlungsmaxime*

**Verfassung**

*siehe: Bundesverfassung, Grundrechte*

**Verfügung von Todes wegen** / Wahl des Bestattungsortes 412 f. (f) = 436 f. (d)

**Verhältnismässigkeit**

- im Vormundschaftsrecht 48 f.

- Entmündigung 130 f. (f) = 156 f. (d)

- bei der Anordnung von Betreuungsmassnahmen 133 (f) = 159 (d), 343 ff

- Revision des Vormundschaftsrechts 208, 210 f., 228 f., 271, 306

- *siehe auch: Subsidiaritätsprinzip, Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen, 102, 294, 302, 322, 343, 389*

**Verhandlungsmaxime**

- Ehegattenunterhalt 122 (f) = 148 (d)

- *siehe auch: Offizialmaxime*

**Verletzung der Fürsorge- und Erziehungspflicht** / Konkurrenz zu Sexualdelikten 428 (f) = 455 (d)

**Verlobung** / Zustimmung des Vormundes 225

**Vermächtnis**

*siehe: Verfügung von Todes wegen*

**Vermittlungsfähigkeit** *siehe: Arbeitslosigkeit*

**Vermögensbeistandschaft** *siehe: Beistandschaft*

**Vermögensverwaltung**

- Anlage von Mündelvermögen 364

- Revision des Vormundschaftsrechts 218 f.

- *siehe auch: Einkommensverwaltung, Kantonales Recht, Rechnungsführung, Rechnungsprüfung*

**Vernachlässigung von Unterhaltspflichten**

- Voraussetzungen der Strafbarkeit 136 (f) = 163 (d)

- Beginn der Antragsfrist 429 (f) = 455 (d)

**Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen** / Revision des Vormundschaftsrechts 211, 221

**Verrechnung** / AHV-Renten 135 (f) = 162 (d)

**Versorgerschaden** / und Alimentenbevorschussung 135 f. (f) = 162 (d)

**Vertrauensperson** / bei fürsorglicher Unterbringung 220, 272 f., 274, 353, 359

**Vertretung**

- durch Lebenspartner 265

- Urteilsunfähige 258 ff.

- Urteilsunfähige durch Ehegatten 215 f., 229 f., 265

- Urteilsunfähige durch Angehörige 229 f., 265 f.

- urteilsfähige Unmündige 413 (f) = 438 (d)

- altersdemente Personen 97 ff.

- als Ersatz für vormundschaftliche Massnahme 52 ff.

- *siehe auch: Gesetzliche Vertretung, Interessenkollision, Persönlichkeitsrechte, Vorsorgevollmacht*

**Vertretungsbeistandschaft**

- Eintritt der Mündigkeit während Scheidungsverfahren 123 (f) = 148 f. (d)
- im Kindesschutzverfahren 376
- fürsorgliche Unterbringung eines Kindes 376
- Revision des Vormundschaftsrechts 210, 218 f., 232, 323 f.
- *siehe auch: Beistandschaft, Vorsorgevollmacht*

**Verwahrlosung** / als Voraussetzung für fürsorgliche Unterbringung 341 f.

**Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht**

- Pflegekinderaufsicht 422 (f) = 448 (d)
- in vormundschaftlichen Angelegenheiten 426 (f) = 452 (d)

**Verwandte**

*siehe: Angehörige*

**Volljährigkeit** 304**Vollmacht**

- Begriff 100
- Eintritt der Urteilsunfähigkeit des Vollmachtgebers 100 ff.
- *siehe auch: Vertretung, Vorsorgevollmacht*

**Vorläufige Massnahme**

*siehe: Vorsorgliche Massnahme*

**Vormundschaft**

- Eingriffsmöglichkeiten des Vormundes 424 (f) = 449 f. (d)
- Ersatzlösungen 47 ff.
- Übergang zum Erwachsenenschutzrecht 299 ff, 317 ff.
- *siehe auch: Entmündigung, Gesetzliche Vertretung, Vormundschaftsrecht, Vormundschaftswesen*

**Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden**

- Grundsätzliches 361 ff.
- Eingriff in Besuchsrechtsregelung 417 f. (f) = 442 f. (d)
- Revision des Vormundschaftsrechts 240

**Vormundschaftliche Massnahme**

- Ersatzlösungen 47 ff.
- Statistik 74 ff.
- *siehe auch: Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen, Übertragung von Massnahmen*

**Vormundschaftsbeschwerde**

- Legitimation 43 f.
- durch Beistand 171

**Vormundschaftsrecht**

- Zivilrecht / öffentliches Recht 190 f., 223 f., 426 (f) = 452 (d)
- *siehe auch: Revision des Vormundschaftsrechts*

**Vormundschaftswesen**

- im Kanton Genf 384 ff.
- im Kanton Tessin 387 ff.
- Aus- und Weiterbildung 224, 234
- *siehe auch: Professionalisierung, Revision des Vormundschaftsrechts*

**Vorschlagsrecht**

*siehe: Bestellung des Amtsträgers*

**Vorsorgeauftrag** 110 f., 213 f., 231, 262 ff., 274 ff.

**Vorsorgeauftrag für medizinische Massnahmen**

*siehe: Medizinische Behandlungsanweisung*

**Vorsorgevollmacht**

- Grundsätzliches 269 ff.

- Altersvorsorgevollmacht 54 f.

- *siehe auch: 209*

**Vorsorgliche Massnahme**

- Kindesschutz 376 f.

- Berufung ans Bundesgericht 422 (f) = 447 (d)

**Wahl des Amtsträgers**

*siehe: Bestellung des Amtsträgers, Eignung des Amtsträgers*

**Weiterbildung**

*siehe: Professionalisierung, Vormundschaftswesen*

**Willenserklärung** / Auslegung 55

**Willkür** 420 (f) = 450 (d)

**Wohl des Kindes**

*siehe: Kindeswohl*

**Wohn- und Pflegeeinrichtungen**

*siehe: Altersheim, Anstalt, Aufsicht*

**Wohnsitz** / Begründung durch Altersheimaufenthalt 225

**Wohnsitzwechsel**

- Zuständigkeit für Amtsenthebung des Beirates 131 (f) = 158 (d)

- *siehe auch: Übertragung von Massnahmen*

**Zentralbehörden für internationale Adoptionen**

*siehe: Adoption*

**Zivilrechtliche Ansprüche und Verpflichtungen**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Zivilstandsregister** / Stellung der Registereltern 137 (f) = 164 (d)

**Züchtigungsrecht** 427 f. (d) = 453 ff. (d)

**Zugriffssperre** 324

**Zusammenarbeit**

*siehe: Interdisziplinäre Zusammenarbeit*

**Zusatzleistungen**

*siehe: Ergänzungsleistungen zur AHV/IV*

**Zuständigkeit**

*siehe: Fürsorgerrische Freiheitsentziehung, Gewöhnlicher Aufenthalt, Kindesschutz, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen ..., Übertragung von Massnahmen, Wohnsitz, Zuständigkeitskonflikt*

**Zuständigkeitskonflikt** / im Kinderschutz 460 ff.**Zuteilung der elterlichen Obhut**

- im Eheschutzverfahren 128 (f) = 154 (d)
- Übertragung auf Vater 225

**Zuteilung der elterlichen Sorge**

- Ehescheidung 472 f.
- Änderung auf Wunsch des Kindes 126 (f) = 152 (d)
- Berücksichtigung des Beistandes von Stiefeltern 127 (f) = 153 (d)
- ordre public 126 (f) = 151 f. (d)

**Zwangsbeurteilung**

*siehe: Gutachten*

**Zwangsbehandlung**

- Grundsätzliches 107 ff., 347 ff.
- Abgrenzung zur einverständlichen Behandlung 134 (f) = 160 f. (d)
- rechtsstaatlicher Schutz bzw. gesetzliche Grundlage 107 ff.
- Altersdemente 107 ff.
- Zwangsmedikation 293
- Zwangssterilisation 57
- Rechtsmittel ans Bundesgericht 133 f. (f) = 160 (d)
- Revision des Vormundschaftsrechts 211, 223, 233 f., 256 f., 398
- *siehe auch: Bewegungsfreiheit*

**Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht**

*siehe: Asylbewerber*

**Zwangssterilisation 57**